# navarraforestal



STATE OF THE PARTY OF THE PARTY

70000

1000



ENTREVISTAMOS A LUIS MIGUEL GARCÍA BONA, QUE NOS HABLA DE LA SOCIEDAD, SU FUNCIONAMIENTO Y SUS OBJETIVOS. APROVECHANDO SUS CONOCIMIENTOS EN EL MUNDO DE LA MICOLOGÍA LE HICIMOS UNAS PREGUNTAS ENFOCADAS A ESTE TEMA PARA CONOCER UN POCO MÁS ESTE APROVECHAMIENTO FORESTAL, DEL QUE A VECES SE CONSIGUE MÁS DINERO QUE EL OBTENIDO DE LA MADERA.

GAUR GOROSTI NATUR ZIENTZIETAKO ELKARTEKO LEHENDAKARIA, LUIS MIGUEL GARCÍA BONA, ELKARRIZKETATU DUGU. ELKARTEA, HAREN FUNTZIONAMENDUA ETA HELBURUAK IZAN DITUGU MINTZAGAI. BESTETIK ERE, MIKOLOGIARI BURUZ DITUEN EZAGUPENAK APROBETXATUTA, GAI HORREN GAINEKO GALDERA BATZUK EGIN DIZKIOGU, HAIN ZUZEN ERE BASOGINTZAKO APROBETXAMENDU HORRETATIK ASKOTAN DIRU GEHIAGO ATERATZEN BAITA ARBOLETAKO ZURATIK BAINO.

# entrevista LUIS GARCÍA BONA, PRESIDENTE DE LA SOCIEDAD DE CIENCIAS NATURALES DE GOROSTI



LUIS MIGUEL GARCIA BONA, PRESIDENTE DE GOROSTI

# ¿Qué es Gorosti?

Cuando hablamos de Gorosti nos referimos a una sociedad cultural y educativa sin ánimo de lucro y sin ningún tipo de interés partidista, abierta a todas las personas preocupadas por el Medio Ambiente y la Naturaleza en Navarra. Fundada en Pamplona en octubre del año 1983. Actualmente cuenta con unos 300 socios y recibe ayudas del Gobierno de Navarra a través del departamento de Medio Ambiente. La sede se encuentra en C/Calderería, 34 bajo. 31001 Pamplona-Iruña. Tel.: 948 226700.

# ¿Cuáles son sus objetivos?

Dar a conocer diferentes aspectos de la naturaleza distribuidos en áreas (Flora, Micología, Entomología, Geología, etc.), de las que se ocupan profesionales especializados que tratan de llegar a los socios y al público en general a través de: publicaciones, campañas, exposiciones, conferencias, itinerarios naturalísticos, cursos, etc. La sociedad también realiza actividades de investigación o colaboración y está presente en foros relacionados con el Medio Ambiente, dentro y fuera del territorio navarro.









ITINERARIO MICOLÓGICO

# ¿Cuáles son los órganos de gobierno de la sociedad y las cuotas que un socio debe pagar anualmente?

La sociedad esta constituida por Presidente, Vicepresidente, Secretario y Tesorero, que son renovados cada dos años y elegidos en Asamblea General por los socios, además también se cuenta con los coordinadores de cada sección en funcionamiento que tienen voz y voto. Los socios pagan una cuota anual de 40 €.

Dirigiendo la entrevista hacia el tema de la micología y teniendo un experto como us-

# ted en el tema, ¿Cuál es el potencial de Navarra en este ámbito?

Navarra es una de las regiones más ricas y donde más biodiversidad micológica podemos encontrar de toda España. Esto es debido a su clima variado y a los diferentes bosques que se pueden encontrar en todo el territorio foral. Tenemos catalogadas unas 2000 especies. En referencia a las especies de valor gastronómico y económico podemos encontrar: robellones, hongos, anguila de monte, negrilla, trompetilla, illarraka, perretxikos... Sin embargo, en los mercados navarros se comercializa menos

diversidad de setas de lo que se puede encontrar en País Vasco y Cataluña.

# ¿Actualmente se mueve mucho dinero en torno al mercado de las setas?

Sí, el dinero que se saca de este aprovechamiento forestal supera en algunos casos el aprovechamiento maderero con una rentabilidad mucho mayor. El problema es que es un dinero negro que la gente no declara, con lo que resulta difícil saber las producciones que se obtienen del monte y el dinero que se mueve en este mercado.







BOLETUS AFREUS

## ¿Sería conveniente regularizarlo?

Naturalmente, pero eso es una tarea ardua y difícil, ya que la gente tiene miedo de que se controle la cantidad que puede coger, además esos ingresos tendrían que declararlos. El Gobierno de Navarra se lava las manos y pasa la pelota a las Entidades Locales que no quieren tampoco enfrentarse a los vecinos y a las restricciones que se pudieran producir. Sin embargo, en mi opinión, regular este tema mediante ley y establecer acotados en el monte podría traer otra fuente de riqueza mayor para el mundo rural obtenida a partir del atractivo que suscita el tema micológico, lo que podía ser un reclamo para el turismo mediante itinerarios, identificación de especies, cursos formativos de fin de semana..., desarrollando y potenciando el turismo rural. Además en el futuro se establecería una mejor gestión que pudiera asegurar un mayor control y sostenibilidad del recurso.

# Aparte de la importancia de regular este mercado ¿hay algún otro aspecto remarcable que le gustaría señalar?

Hay un tema muy importante que es la ignorancia y el desamparo actual del consumidor. En estos momentos hecho en falta unos controles de calidad de las setas que permiten

controlar el estado en el que esas setas se compran o se venden, es decir, esos controles que actualmente existen para las frutas, verduras u otros productos alimenticios y que en las setas no se da, que el consumidor tenga una garantía y confianza de que la seta que está comprando es perfectamente comestible y no contiene otras especies diferentes de las que aparecen en la etiqueta. En algunas ocasiones yo he visto en los mercados vender setas con nombre engañoso, diferente al real o diferente al utilizado en la Comunidad, o incluso aparecer en la misma barquilla ejemplares de otras setas diferentes a las de la etiqueta y en un mundo como este a parte del fraude que supone, en algunos casos puede incurrirse en riesgos todavía mayores. En resumen, hecho en falta unos controles donde se recoja información sobre la especie, el estado de la seta, el lugar de procedencia y otros datos que harían más fácil la comercialización y disminuirían el miedo a los posibles riesgos que un desconocimiento o un mal asesoramiento pudieran conllevar.

# ¿Tenemos gente que cultive setas de manera artificial?

Actualmente, a excepción de las clásicas setas cultivadas, como los champiñones y los pleu-

rotos, creo que no. Hace algunos años hubo alguna experiencia por parte de alguna empresa en Olaz y en Viana, pero fue algo anecdótico más dirigido al autoconsumo que a la producción. En algunos casos se ha hecho experiencias de micorrización mediante la plantación de árboles micorrizados con robellones u hongos (aparte de las típicas trufas) y en bosques maduros, pero es complicado sacarlo adelante. Además, en estos momentos, deberíamos competir con un mercado que viene de países del este y que lógicamente tira por tierra cualquier posibilidad de rentabilidad. Lo más interesante es coger las setas silvestres del monte y contribuir a favorecer y potenciar su desarrollo, manteniendo unas buenas condiciones de limpieza y estado sanitario de los bosques maduros y esperar a que se de la climatología adecuada para tener un buen año, no como este pasado que no ha sido muy bueno.

# ¿Qué consejos podríamos dar a un recolector?

De manera general, señalar que de los consejos que se suelen dar habitualmente en manuales de setas y folletos informativos, hay que coger solamente aquellos ejemplares que se conozcan con seguridad, cogerlas enteras, no guiarse de las viejas costumbres o tradiciones, el hecho que las setas hayan sido mordidas o comidas por otros animales no es indicador de nada, no consumir ejemplares agusanadas o en fase de putrefacción ya que ciertas sustancias del hongo han podido ser alteradas y muchos más consejos que son los que impartimos y difundimos en nuestros cursos formativos sobre esta temática.

# Por último y para no abusar de su cortesía por dedicarnos este tiempo, ¿Cómo considera el conocimiento de los navarros en el tema de la micología?

En general podría decirse que es de ignorancia, si bien es verdad que una minoría sabe defenderse e identificar las principales especies de interés gastronómico. En estos últimos años la afición por salir al monte y recolectar ha ido en aumento, pero por desgracia el nivel de gente interesada en adquirir conocimientos e información sobre este mundo no se ha incrementado en la misma proporción. Gabinete técnico de Foresna-Zurgaia

LA PROPIEDAD Y ACTIVIDAD
FORESTAL ES UN ÁMBITO DE
FUERTE INTERVENCIÓN
ADMINISTRATIVA. DICHA
INTERVENCIÓN, EXISTENTE EN LA
CASI TOTALIDAD DE LAS
REGULACIONES DE LOS PAÍSES DE
NUESTRO ENTORNO, HACE QUE LA
PROPIEDAD FORESTAL SEA
CONSIDERADA POR LA DOCTRINA
ADMINISTRATIVA, COMO UNA
PROPIEDAD DE NATURALEZA
"VINCUI ADA"

# información jurídica DERECHOS DEL CIUDADANO ANTE LAS ADMINISTRACIONES PÚBLICAS

La razón de este intervencionismo ha cambiado, pasa de razones económicas y estratégicas (la madera como material de construcción, tanto de edificios como de buques, y como combustible energético, siendo una forma de ahorro e inversión a largo plazo para los propietarios forestales), a otras en las que los motivos se inspiran en criterios medioambientales y de conservación de la biodiversidad.

La intervención administrativa es amplia y cubre todo el ciclo vital del arbolado, en su más extenso sentido, abarcando, desde el sometimiento del aprovechamiento forestal a un sistema de autorización previa, a la intervención sobre el suelo forestal en el que se fija un estricto régimen administrativo para posibles cambios de uso, hasta finalmente, al fomento público mediante un sistema de subvenciones a los distintos trabajos y actuaciones selvícolas.

Consecuencia de lo anterior, el propietario o gestor forestal, tanto público como privado, está continuamente en relación con la adminis-

tración forestal. Por ello, es bueno conocer cuales son los derechos que le asisten al administrado en su relación con la administración, en este caso, forestal, así como los principios que han de regir la actuación administrativa.

Estos derechos se regulan fundamentalmente en la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, del Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, también conocida por sus siglas LRJPAC. Junto a ella, y en lo que se refiere a Navarra,



EMBALSES DE LEUZA

hemos de destacar la Orden Foral 46/2004, de 15 de julio, por la que se aprueba el Código Orientativo de Buenas Prácticas Administrativas de la Administración de la Comunidad Foral de Navarra y de sus organismos públicos, en sus relaciones con los ciudadanos y la Ley Foral 15/2004, de 3 de diciembre, de la Administración de la Comunidad Foral de Navarra, que regula, conjuntamente con la LRJPAC, la actividad de la administración de la comunidad foral de Navarra.

# PRINCIPIOS GENERALES QUE RIGEN LA **ACTIVIDAD ADMINISTRATIVA**

De acuerdo con dichas normas, la administración forestal ha de actuar conforme a los siguientes principios:

- → Sometimiento pleno de la actividad administrativa al Derecho.
- → Principio "pro libertate" o "favor libertatis": en base a este principio, la administración, cuando interprete una norma, ha de elegir la interpretación más beneficiosa para el ejercicio de los derechos del administrado.
- → No discriminación y equidad.
- → Proporcionalidad: implica que las medidas adoptadas sean proporcionales al objetivo que se persique, evitando restringir derechos o imponer cargas cuando estas no sean ra-

zonables en relación al objeto perseguido.

- > Equilibrio entre el interés general y los intereses particulares: se obliga a la administración a conciliar ambos intereses, exigiéndose una justificación expresa y racional cuando prevalezcan los generales sobre los particulares.
- → Subsidiaridad: en virtud de este principio la administración respetará y promoverá la iniciativa privada en los ámbitos sociales y económicos en que ésta pueda desarrollarse, no monopolizando tareas que puedan desarrollar los ciudadanos, sustituyendo la iniciativa particular únicamente cuando la finalidad pública pretendida no pueda ser atendida de manera suficiente por los particulares, todo ello debidamente justificado.
- → Interdicción de la desviación de poder: de este modo, ha de evitarse el uso de potestades públicas para objetivos sin fundamento legal o que no estén motivadas por un interés público.
- → Lealtad y transparencia de la actividad administrativa.
- → Imparcialidad, independencia y objetividad.
- > Seguridad jurídica y publicidad.
- → Coherencia y doctrina de los actos propios: por ello, la administración deberá ser

coherente con su propia actividad y respetará la doctrina de los actos propios. Así se obliga en el futuro a las conductas que los actos anteriores hagan prever y deben aceptar las consecuencias vinculantes que se desprendan de sus propios actos, salvo que existan razones fundadas.

- → Buena fe, confianza legítima y expectativa legítima: la administración debe respetar las legítimas y razonables expectativas de los ciudadanos a la luz de la actuación administrativa que se hubiera seguido en el pasado.
- → Responsabilidad administrativa: la administración responde "sin excusa, demora o displicencia", de los daños y lesiones que produzcan con motivo del funcionamiento de los servicios públicos.

# DERECHOS DE LOS CIUDADANOS EN SU ACTUACIÓN ANTE LA ADMINISTRACIÓN **PÚBLICA**

Consecuencia de los principios anteriores, se articulan los siguientes derechos:

- → Derecho de información: comprende los siguientes derechos:
  - > Derecho a obtener información y orientación sobre los requisitos jurídicos y técnicos que la normativa establezca a los proyectos, actuaciones o solicitudes que se vayan o propongan realizar.
  - > Derecho a conocer los aspectos de la actividad administrativa que puedan incidir sobre sus derechos, intereses legítimos y obligaciones, así como sobre la utilización de los bienes y servicios públicos, con garantía en todo caso de la confidencialidad.
  - > Derecho a conocer, en cualquier momento, el estado de tramitación de los procedimientos en los que se tenga la condición de interesado, obteniendo copia de los documentos contenidos en dicho procedimiento.
  - > Derecho a identificar al personal administrativo bajo cuya responsabilidad se tramita el procedimiento.
  - → Derecho de acceso a los registros y archivos públicos: este derecho está sin embargo fuertemente modulado y para su ejercicio se exigen abundantes requisitos: interés legítimo, procedimientos terminados...

#### WWW.FORESNA.ORG

ESTE NUEVO ESPACIO VIRTUAL NO SUPONE ÚNICAMENTE UNA RENOVACIÓN DE NUESTRA IMAGEN CORPORATIVA EN INTERNET, SINO QUE, ADEMÁS, SE HA REESTRUCTURADO EL CONTENIDO EN CINCO SECCIONES PRINCIPALES QUE ENGLOBAN TODA LA INFORMACIÓN REQUERIDA DE FORMA RÁPIDA, CONCISA Y MEDIANTE UNA NAVEGACIÓN SENCILLA E INTUITIVA QUE FACILITE SU BÚSQUEDA.

# actualidad FUNCIONALIDAD: LA NUEVA SEÑA DE IDENTIDAD DE FORESNA EN INTERNET

En Foresna nos hemos planteado el hecho de conseguir ser el operador de referencia en el sector forestal de Navarra. Una asociación que aspira a esa posición no puede permitirse el lujo de acomodarse, de permanecer estática, de no innovar, de no adaptarse cada día a las necesidades de nuestros socios, colaboradores, empleados, y todos aquellos que conforman nuestra Asociación. Por ello, acabamos de finalizar la primera fase de la elaboración de nuestra nueva página web, que desde el 1 de febrero sustituye a la que se encontraba vigente. El objetivo prioritario

de este nuevo proyecto de Foresna Zurgaia, es ofrecer una completa y rigurosa información que todos nuestros socios requieren en cada momento.

En esta nueva web de Foresna-Zurgaia primará, en lo sucesivo, la sencillez en la utilización, ante cualquier alarde ostentoso, la funcionalidad ante atavíos desmesurados y, todo ello, sin perder ni un ápice en la estética corporativa que conforma Foresna. Lo que se pretende es que cualquier usuario (sea cual sea su nivel de conocimientos en internet)

pueda navegar facilmente y encuentre de forma cómoda la información deseada.

Nuestra nueva web se implantará gradualmente. Si en esta primera puesta en escena hemos desarrollado el material correspondiente a la página corporativa, en próximas fechas, determinadas por las crecientes necesidades de los usuarios de nuestros servicios en Internet, está previsto el desarrollo y la consiguiente ampliación de la misma mediante la incorporación de servicios avanzados, que faciliten la agilidad necesaria en de-

# 03 ACTUALIDAD













NUESTRA NUEVA WEB SE IMPLANTARÁ GRADUALMENTE. SI EN ESTA PRIMERA PUESTA EN ESCENA HEMOS DESARROLLADO EL MATERIAL CORRESPONDIENTE A LA PÁGINA CORPORATIVA, EN PRÓXIMAS FECHAS. **DETERMINADAS POR LAS CRECIENTES** NECESIDADES DE LOS USUARIOS DE NUESTROS SERVICIOS EN INTERNET, ESTÁ PREVISTO EL DESARROLLO Y LA CONSIGUIENTE AMPLIACIÓN DE LA MISMA MEDIANTE LA INCORPORACIÓN DE SERVICIOS AVANZADOS, QUE FACILITEN LA AGILIDAD NECESARIA EN **DETERMINADOS TRÁMITES** ADMINISTRATIVOS Y, ENTRE OTROS, PORTALES ESPECIALIZADOS PARA NUESTROS SOCIOS Y EMPLEADOS.

terminados trámites administrativos y, entre otros, portales especializados para nuestros socios y empleados.

Este nuevo espacio virtual no supone únicamente una renovación de nuestra imagen corporativa en Internet, sino que, además, después de un análisis exhaustivo y un estudio riguroso se ha reestructurado y segmentado toda la información en cinco secciones principales que engloban todo el contenido: Asociación, actualidad, servicios, proyectos europeos y sector forestal, para mostrar la información requerida de forma rápida, concisa y mediante una navegación sencilla e intuitiva que facilite la búsqueda de información.

En la primera sección, Foresna Asociación, la persona interesada en una primera toma de contacto con Foresna encontrará una completa presentación y definición de la misma, contemplando su evolución histórica y su crecimiento, podrán visualizar de un modo gráfico la estructura organizativa de Foresna-Zurgaia, tanto a nivel de asociación como de socios. Y para los que se acerquen por primera vez a la asociación encontrarán un pequeño plano de localización para facilitarle la llegada a nuestras oficinas.

En Foresna Actualidad, nos encargaremos de presentaros todas las noticias relevantes del sector, tanto a nivel nacional como provincial y os pondremos al corriente de las actividades organizadas por parte de la asociación, ferias, jornadas, conferencias, excursiones... relacionadas con el sector forestal a todos los niveles. Por último, comentar que aquí dispondréis de una sección para todo tipo de anuncios breves de compra-venta de artículos, siempre relacionados con el sector forestal.

En Foresna Servicios, encontraremos los servicios que ofrece propiamente la asociación. Encontraremos información sobre cursos, charlas, excursiones y diversas actividades, que pretenden ampliar y mejorar los conocimientos de los propietarios forestales sobre técnicas selvícolas y otros temas relevantes relacionados con la gestión forestal.

Para mantenerte informado sobre los últimos acontecimientos del sector, Foresna pone a a tu disposición la revista Navarra forestal, en versión PDF para poder descagarla, libros de interés para el propietario, videos, folletos informativos y estudios técnicos.

Así mismo, podeis hacer vuestras consultas online, a través de la web, ofrecemos nuestros conocimientos técnicos y experiencia en asesoría técnica, y defendemos tus intereses en otras organizaciones y foros de dialogo.

En Foresna Proyectos Europeos, disponeis de información de algunas de las actividades de la Asociación en el marco europeo. Foresna está presente más allá de nuestra comunidad, integrándose en proyectos a nivel europeo. Nos interesa ahondar en todo lo que ocurre en nuestra comunidad y sus alrededores, pero también nos parece de máximo interés ampliar fronteras, y de esta manera poder garantizar un servicio integral a nuestros socios.

En la sección de Sector Forestal, se ha recopilado una completa información del sector, buscamos y actualizamos todos los datos que son necesarios y de su interés.Ponemos a tu disposición una información contrastada para que en un solo click puedas

encontrar reunido todo lo que concierne al ámbito forestal; datos y cifras en Navarra, empresas, entidades, publicaciones, enlaces forestales e información institucional. Toda la información útil relacionada directamente con el sector forestal de nuestra comunidad, organizada para que usted pueda localizar aquello que pueda ser de su interés de un modo sencillo y rápido.

Hemos organizado y recavado dentro de estas subsecciones lo que consideramos de mayor interés en el sector forestal navarro; loca-Ilización, longitud, orografía, climodiagrama, superfie forestal, espacios, númeo de propietarios, superfies arboladas, gabinetes, viveros, materiales de repoblación, maderistas, serrerías, empresas de transformación de la madera, carpinterías, productos específicos, trabajos forestales, asociaciones, organizaciones, escuelas, universidades, publicaciones forestales, boletines electrónicos, bibliografía, enlaces de interés (colegios, centros, fundaciones, guías...) y toda la información institucional.

Sin duda, uno de los grandes logros de este proyecto ha sido armonizar el acceso de los diferentes tipos de usuarios, desde el habituado a la "navegación", hasta la persona con menor destreza en los soportes informáticos; desde un futuro socio que desea recibir una primera impresión de la asociación, hasta el socio que desea que desea localizar la ubicación de una empresa concreta del sector forestal navarro, o está interesada en mantener al día su información del sector a través de cualquiera de nuestras publicaciones, que se encuentran disponibles en formato digital.

Si piensan que podemos mejorar, ampliar información o tiene cualquier duda o sugerencia que hacernos, no dude en ponerse en contacto con nosotros, estaremos encantados de atenderles. Esperamos que nuestros esfuerzos por facilitar el acceso a la información relacionada con el sector forestal darán su fruto y con el tiempo estamos seguros de que entre todos, asociación, socios y simpatizantes del sector, reforzaremos y consolidaremos este proyecto que con gran trabajo e ilusión hemos elaborado y ahora os ofrecemos.

Gabinete ténico de Foresna-Zurgaia

#### **02 INFORMACIÓN JURÍDICA**



EMBALSES DE LEUZA (URROZ DE SANTESTEBAN)

LA INTERVENCIÓN ADMINISTRATIVA
CUBRE EL CICLO VITAL DEL ARBOLADO,
ABARCANDO, DESDE EL SOMETIMIENTO
DEL APROVECHAMIENTO FORESTAL A UN
SISTEMA DE AUTORIZACIÓN PREVIA, A LA
INTERVENCIÓN SOBRE EL SUELO
FORESTAL EN EL QUE SE FIJA UN
ESTRICTO RÉGIMEN ADMINISTRATIVO
PARA POSIBLES CAMBIOS DE USO, HASTA
FINALMENTE, AL FOMENTO PÚBLICO
MEDIANTE UN SISTEMA DE
SUBVENCIONES A LOS DISTINTOS
TRABAJOS Y ACTUACIONES SELVÍCOLAS.

- → Derecho a realizar consultas, debiendo la administración publicar las instrucciones y respuestas que comporten una interpretación del derecho positivo, a los efectos de que puedan ser alegadas por los particulares en sus relaciones con la administración.
- → Derecho de presentación de escritos y documentos. De dicho derecho se deriva lo siguiente:
  - → Derecho a presentar, escritos y documentos en los siguientes lugares: regis-

- tros de la administración foral, de la administración general del estado, de la administración de cualquier comunidad autónoma, y de una entidad local si, en este caso, existe un convenio; así como en las oficinas de correos.
- Derecho a obtener constancia de dicha presentación, mediante copia sellada de lo presentado. En cuanto a los documentos originales, estos se devolverán salvo que deban obrar en el procedimiento.
- → Imposibilidad de que los encargados de los registros limiten o impidan la presentación por razones formales o derivadas del contenido del escrito, salvo que del escrito no se pueda extraer la información mínima necesaria para su tramitación.
- → Derecho a no presentar documentos no exigidos por las normas o que ya obren en poder de la administración. Para ello los ciudadanos podrán identificar el expediente en el que se halle dicho documento. Reglamentariamente se ha exigido que no hayan pasado más de cinco años desde que el documento se presentó.
- → Derecho a formular alegaciones y aportar documentos en cualquier fase del procedimiento anterior al trámite de audiencia, que deberán ser tenidos en cuenta.

- → Derecho de petición: en virtud de este derecho, el ciudadano puede pedir a la administración lo que estime conveniente, de acuerdo con la Constitución y con la Ley Orgánica que regula este derecho.
- → Derecho de atención adecuada: Implica que el administrado ha de ser atendido con cortesía, diligencia y confidencialidad, sin discriminaciones por razón de nacimiento, sexo, raza, religión, opinión o cualquier otra condición o circunstancia personal o social.
- → Derecho a usar tanto castellano como vascuence en sus relaciones con la Administración de la Comunidad Foral de Navarra: en los términos establecidos en la legislación foral reguladora del uso del vascuence.
- → Derecho a una buena administración. Implica el derecho a que los órganos integrantes de la Administración de la Comunidad Foral de Navarra traten los asuntos imparcial y equitativamente y dentro de un plazo razonable. Este derecho incluye en particular:
  - → El derecho a ser oído antes de que se adopte una medida individual que le afecte desfavorablemente.
  - → La obligación de motivar las decisiones administrativas.
  - → El derecho a obtener una resolución expresa por parte de la Administración dentro del plazo legalmente previsto.
- → Derecho a los recursos que, contra los actos administrativos o disposiciones administrativas, procedan legalmente.
- Derecho a ser indemnizado por los daños y perjuicios que se ocasionen por la administración, en su funcionamiento normal o anormal, o por las autoridades o personal al servicio de aquella.

Dada la posición de prevalencia que a priori ostenta la administración frente al ciudadano, existen unos principios y derechos que modulan y orientan la misma, sometiendo dicha actuación administrativa a unas reglas que han de respetarse bajo la sanción, en muchos casos. de nulidad de la misma.

Luis Enrique López Hernández. Abogado

EL MONTE DE URBASA SE SITÚA AL NORTE DE ESTELLA-LIZARRA Y AL SUR DEL CORREDOR DE LA SAKANA, A MITAD DE CAMINO ENTRE PAMPLONA Y VITORIA. SE TRATA DE UN TERRENO DE "TRASHUMANCIA". NO PERTENECE A NINGÚN TÉRMINO MUNICIPAL, AUNQUE ADMINISTRATIVAMENTE DEPENDE DEL VALLE DE YERRI .

URBASA MENDIA LIZARRAKO MERINDADETIK IPARRALDERA DAGO ETA SAKANATIK HEGOALDERA, IRUÑA-GASTEIZ BIDEAREN ERDI-ERDIAN, BIETATIK 50 BAT KILOMETRORA. PARAJE HORRETAN EZ DA INOR BIZI, NOIZBEHINKAKO BOLADATAN BAKARRIK, ABEREENDAKO PASADIZOKO TOKIA BAITA. EZ DAGO INOLAKO UDALERRIARI LOTUA BAINA ADMINISTRATIBOKI DEIERRIK HARTUA DU.

# gestión forestal (1ºparte) GESTIÓN FORESTAL EN EL MONTE DE URBASA

## FICHA TÉCNICA

Titularidad: Gobierno de Navarra. PFN

Extensión: 11.400 has.

Figura: MUP nº 6 y Parque Natural

Reconocimiento: LIC de Urbasa-Andia (hayedos, pastizales, matorrales, humedales y roquedos)

Fecha de declaración: 27 de febrero de 1997

Administración: Servicio de la Conservación de la Biodiversidad.

## FICHA FORESTAL

Hayedo y otras frondosas: 7.792 has.

Repoblaciones de coníferas: 99 has.

Pastos: 3.480 has.

Improductivos: 49 has.

PRODUCTIVIDAD

Posibilidad anual: 10.342 m³/año

## VALORES DEL MONTE DE URBASA

El monte de Urbasa, junto a la sierra de Andia, el monte de Las Limitaciones y el Nacedero del Urederra, fueron declarados en 1997 Parques Naturales. Dicha declaración, vino justificada por numerosas causas:

- → El gran valor ecológico, se encuentra representado en 14 hábitats de interés o prioritarios en la Unión Europea. En cuanto a fauna existen datos de la presencia de 33 especies protegidas (vulnerables, de interés especial, peligro de extinción y sensibles a la alteración del hábitat), así como la desaparición en el siglo XX de dos especies protegidas (lobo y perdiz pardilla). La caza esta prohibida en el monte de Urbasa desde 1987.
- → El uso recreativo, desde la última mitad del siglo XX, ha sido un gran exponente. En la actualidad las visitas rondan los 110.000 visitantes/año, concentrándose el 70% durante los meses de verano.

- → El uso ganadero es ancestral, y tanto en el Plan de Ordenación de Recursos Naturales del Parque como en el Plan Rector de Uso y Gestión del monte de Urbasa, se reconoce y se mantienen los derechos que tienen todos los ganaderos navarros en el uso de los pastos de la Sierra.
- → El valor paisajístico es muy elevado e irrepetible, al ser una conjugación entre la acción de la naturaleza (orografía, precipitaciones, glaciaciones y geología), con la actividad extensiva del hombre durante los últimos 6.000 años.
- → El valor geológico junto al de la Sierra de Andía es incalculable, al tratarse un sinclinal colgado, formado principalmente por rocas calizas, que generan grandes formaciones kársticas. Su subsuelo retiene más de la mitad de las reservas de agua de toda Navarra, siendo sus salidas naturales los nacederos del Urederra, Riezu y Arteta.







DIVISIÓN DASOCRÁTICA PAROLIE DE BARRANGOTA

- → El valor arqueológico de esta sierra es muy importante, con números yacimientos (dólmenes, crónlech, talles de sílex, túmulos, calzadas, edificaciones y menhires).
- > Por último, el uso forestal que como el ganadero, venía dado en gran manera por la actividad tradicional de los pueblos colindantes y los derechos de servidumbres que todos los navarros tienen sobre las leñas y maderas.

# SITUACIÓN

El monte de Urbasa se sitúa al norte de la Merindad de Estella-Lizarra y al sur del corredor de la Sakana, a mitad de camino entre Pamplona y Vitoria; aproximadamente a 50 kilómetros de ambas capitales. Se trata de un terreno oficialmente despoblado con presencia humana temporal, por ser lugar de "trashumancia". No pertenece a ningún término municipal, aunque administrativamente depende del Valle de Yerri.

# LA GESTIÓN DEL MONTE DE URBASA

La administración y gestión del monte de Urbasa recayó a partir de 1930 en la Diputación Foral de Navarra, después de que el Estado lo traspasara previo pago de un canon. Las causas de este cambio vinieron generadas por la puesta en marcha de la ordenación forestal realizada por el Estado a principios del siglo XX. En esta, se marcaban las directrices a seguir en los usos forestales y ganaderos, con la aparición de repoblaciones de pino y grandes acotados al ganado cerrados con alambre de espino. Esto creó un ambiente de crispación en el sector ganadero, que transmitido a las administraciones locales, generó conflictos y pleitos que interferían la buena marcha del aprovechamiento forestal. Al final el Estado, se vió forzado a ceder a la Administración Foral los montes de Urbasa y Andía, al ser incapaz de administrarlos.

Para la gestión y administración diaria en campo, la administración posee unas oficinas en la Casa Forestal de Urbasa-Bioitza, donde se informa todo el año sobre el Parque. En cuanto al personal que cuenta la Celaduría de Urbasa-Andía, lo forman 5 funcionarios (1 celador y 4 subceladores) que deben cubrir 15000 has., todas forestales; además la Ronda de Estella realiza funciones de vigilancia y controles de hábitat, caza, fauna y hábitats protegidos.

# LA DIVISIÓN DASOCRÁTICA

Dentro de la división dasocrática original se mantienen: 4 secciones, 19 rodales, 95 tramos y más de 600 subtramos. En la actualidad se ha zonificado dicho monte según usos y destinos:

- → Zona de libre evolución. Una superficie de 584 has. Son zonas donde la actividad humana está restringida.
- > Zona de protección del suelo. Una superficie de 319 has. Son terrenos que por ser muy susceptibles a la erosión tienen ciertas actividades limitadas.



HAYEDO EN BARRANGOTA

- EL MONTE DE URBASA JUNTO A LA SIERRA DE ANDIA, EL MONTE DE LAS LIMITACIONES Y EL NACEDERO DEL UREDERRA FUERON DECLARADOS EN 1997 PARQUES NATURALES; POR UNA SERIE DE FACTORES:
- EL VALOR ECOLÓGICO
- EL USO RECREATIVO
- EL USO GANADERO
- EL VALOR PAISAJÍSTICO
- EL VALOR GEOLÓGICO
- EL VALOR ARQUEOLÓGICO
- EL USO FORESTAL
  EL MONTE DE URBASA ES UN
  TERRENO OFICIALMENTE
  DESPOBLADO CON PRESENCIA
  HUMANA TEMPORAL, POR SER
  LUGAR DE "TRASHUMANCIA". NO
  PERTENECE A NINGÚN TÉRMINO
  MUNICIPAL, AUNQUE
  ADMINISTRATIVAMENTE DEPENDE
  DEL VALLE DE YERRI.

- → Zona de experimentación. Una superficie de 20 has. para realizar trabajos forestales tendentes a irregularizar el bosque lo máximo posible, para que su aspecto, estructura y evolución sea lo más natural posible. Con la gestión y estudio de este subtramo de Urbasa, se quieren extrapolar datos para después incorporar a la futura gestión de bosques irregulares o semirregulares.
- → Zona forestal o de terreno arbolado, es la superficie arbolada 5880 has.
- → Zona de pastos, es de 2643 ha. de las cuales tan solo 64 has. son arboladas.
- → Zona mixta o "silvopastoril". La superficie que ocupa esta zona es de 1620 has. de las cuales 966 has. son arboladas aunque su estructura o aspecto es "adehesado".
- → Zona de uso recreativo, puede ser de dos tipos: uso extensivo, que es el tradicional de la familia que va a comer la tortilla al monte "dominguero" y el uso intensivo se encuentra el camping de Bioitza con 8,6 has.

Para la permanencia de la división dasocrática antigua y la nueva zonificación, la administración del Parque emplea 160 jornales de trabajador forestal y 400 horas del personal adscrito a la celaduría, para poder repasar los límites de unos 70 subtramos. Este trabajo consiste en búsqueda de marcas viejas, su limpieza (eliminación de musgo o líquenes), remarque con gubia y pintado.

# GESTIÓN FORESTAL EN LA ZONA MIXTA

La problemática que presenta esta zona silvopastoril, con respecto a la forestal es muy diferente, y por tanto requiere de una gestión distinta. El arbolado en esta zona, presenta en general unas características comunes: una regeneración escasa o nula, ausencia de pies menores, escasa densidad en el arbolado (adehesado) y predominando los pies viejos. Ante esta crítica situación, la prioridad es la realización de labores para mitigar estos desequilibrios y conseguir la pervivencia del hayedo en esas zonas y a su vez mantener el uso ganadero.

## PLAN DE MEJORAS

- → Subtramos a finalizar su regeneración en 10 años. Son partes de subtramos ya acotados y con poca o escasa regeneración. Para mejorar y finalizar dicho periodo de regeneración se están haciendo labores de apoyo consistentes en cortas diseminatorias, desbroces, plantaciones y siembras.
- → Subtramos que se debe iniciar su regeneración en el próximo decenio. Se tratan de pequeños bosquetes muy envejecidos (diámetros medios superiores a 80 cm.), pero que encuentran en la 4ª sección.
- → Subtramos a regenerar mediante pequeños acotados, con cierta presencia de arbolado pero con mucha carga ganadera. La realización de acotados tradicionales en estas zonas entraña un problema muy importante, al interferir con el uso pastoril. Para poder preservar y disminuir las posibles protestas por parte del sector ganadero, se decidió realizar "miniacotados". Estos consisten en pequeños cierres no superio-

res a 5000 m². En estos miniacotados se pretende proteger a la escasa regeneración natural existente o futura, y a su vez, la realización de plantaciones de apoyo introduciendo biodiversidad, incorporando un 10% de otras especies que no sean haya: fresnos, arces campestres, cerezos, abedules... El mantenimiento de estos cierres es muy costoso con respecto a los tradicionales; en un subtramo puede haber hasta 20 cierres que suponen cerca de 10 km. de vallado.

El aprovechamiento forestal en estas zonas es pequeño o de bajo valor, siendo el aprovechamiento tradicional de "leñas" el más común.

# GESTIÓN FORESTAL EN LA ZONA **PASTORIL**

La gestión forestal en los terrenos de uso exclusivo o casi exclusivo ganadero, es muy importante, y se concentra principalmente en dos puntos: la mejora, mantenimiento y control de los pastos; declarados todos ellos como hábitats de interés o prioritarios por la U.E., y la construcción y mantenimiento de infraestructuras ganaderas (balsas, abrevaderos, mangas, etc.). Los trabajos forestales en estos terrenos se ciñen a casos puntuales de marcación de leña seca de espinos.

# CONTROL DE LOS USOS **TRADICIONALES**

Como anteriormente se ha mencionado, existen un serie de servidumbres que todos los navarros tienen sobre una serie de bienes existentes en la Sierra de Urbasa. Estos consisten en el aprovechamiento de los árboles secos y ramas rodadas para utilización como leña de hogar, madera de haya para construcción o arreglo de viviendas y la realización de carbón vegetal; este ultimo caso solo pueblos de la Barranca-Burunda. También existen otras servidumbres como el pastoreo de ganado, recogida de estiércol, hojarasca y helechos, todos ellos en desuso excepto el primero.

# ¿CÓMO SE GESTIONAN Y CONTROLAN LOS USOS TRADICIONALES?

A través de la Celaduría de Urbasa se informa a las personas interesadas en estas servi-



ZONA DE REGENERACIÓN





FUENTE DE LOS MOSQUITOS. ABREVADERO PARA GANADO

dumbres, de los requisitos que deben cumplir y la documentación que debe presentar. En el caso de las leñas, cuando el interesado cumple todos los requisitos y la leña que solicita no tiene ningún problema de aprovechamiento (zona de libre evolución, nido de pícidos u otra fauna protegida, etc), se le marca y se levanta acta de entrega. Una vez entregada la leña se le fija un periodo de explotación muy corto, controlando en todo momento el correcto

aprovechamiento, finalizando el expediente con la firma del acta de reconocimiento.

El pasado año 2004 se tramitaron 130 expedientes con un volumen aproximado de 800 Tm.. En el caso de las solicitudes de pastoreo, supero los 280 expedientes, que supuso la subida de 43800 ovejas, 3400 vacas, 2080 yeguas, 5 burros y 1 colmenar.

Eugenio Pérez Marín. Celador de montes (texto y fotografía)

EL ABETO COMÚN, TAMBIÉN CONOCIDO COMO PINABETE O IZAI, ES UNA ESPECIE AUTÓCTONA QUE EN NAVARRA HABITA EN IRATI Y EN EL NORTE DE LOS VALLES DE RONCAL Y SALAZAR, DONDE CONVIVE FRECUENTEMENTE CON EL HAYA FORMANDO LOS BOSQUES MIXTOS DE HAYEDO-ABETAL MAS EXTENSOS DE LA PENÍNSULA IBÉRICA. LOS ABETOS PUEDEN ALCANZAR EN LAS MEJORES CONDICIONES DE 45 A 50 METROS DE ALTURA, SOBRESALIENDO POR ENCIMA DE LAS HAYAS Y LLEGANDO A SUPERAR LOS 400 AÑOS DE EDAD.

# especies forestales ABETO COMÚN ABIES ALBA

En Navarra se han realizado repoblaciones con dos especies diferentes de abeto, de crecimiento mas rápido, y con interés como productoras de madera de calidad: El abeto de Douglas (Pseudotsuga Douglasii) originario de Norteamérica y el abeto rojo o árbol de navidad (Picea abies) originario del norte y centro de Europa.

Además del abeto común, el otro abeto autóctono de la península es el Pinsapo, del que se puede observar un magnífico ejemplar en Navarra en los jardines del Señorío de Bertiz. El área natural del pinsapo se reduce a la Sierra de Ronda en Andalucía y Norte de Marruecos.

## Características de la especie

El abeto común posee un tronco recto casi cilíndrico, corteza blanca o cenicienta lisa, abundantes ramas horizontales que provocan una intensa sombra y que en los pies adultos desaparecen por la autopoda de más de la mitad del fuste, las hojas o acículas se disponen en las ramas adultas en un plano horizontal que garantiza un óptimo aprovechamiento de la luz.

Es un árbol de climas fríos y sobretodo húmedos, donde gran parte de la precipitación cae en forma de nieve, necesitando además un reparto regular de precipitaciones a lo largo del año y que en verano debe ser superior a los 300 litros por metro cuadrado. Aguanta bien los fríos pero le perjudican las heladas tardías una vez que ha iniciado su crecimiento. Se adapta bien a diferentes tipos de suelo y de acidez variable, aunque prefiere los profundos y frescos, huye de los que se encharquen fácilmente y de los que no retienen el agua.

El bosque formado por hayas y abetos se considera el máximo en evolución forestal de la zona templada de Europa, el de mayor complejidad y organización para aprovechar con eficacia la energía y los aportes de agua recibidos.

## Distribución del abeto común

Los requerimientos del abeto en cuanto a humedad ambiental, su necesidad de una densa cubierta forestal para una adecuada germinación y su gran resistencia al frío lo confinan prácticamente al Pirineo entre 1200 y 1600 metros de altitud, aunque en Navarra desciende a cotas cercanas a los 700 metros, como en el pantano de Irabia.

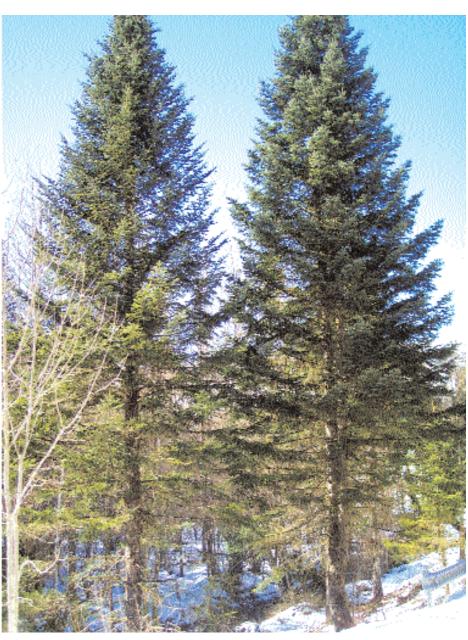
Las masas más importantes de abeto en el pirineo se encuentran en Lérida donde el abeto forma bosques monoespecíficos. En Navarra y Huesca el abeto se mezcla con haya, pino silvestre y pino negro. Actualmente los bosques mixtos de abeto ocupan en Navarra una extensión de 11000 hectáreas, aunque la superfície ocupada por el abeto en épocas anteriores era superior, probablemente la gran expansión y colonización de los hayedos en el tercer y cuarto milenio antes de Cristo tuvo lugar en perjuicio de los abetales monoespecíficos.





DETALLE DE HOJAS O ACÍCULAS DEL ABETO

EL BOSQUE FORMADO POR HAYAS Y ABETOS SE CONSIDERA EL MÁXIMO EN EVOLUCIÓN FORESTAL DE LA ZONA TEMPLADA DE EUROPA, EL DE MAYOR COMPLEJIDAD Y ORGANIZACIÓN PARA APROVECHAR CON EFICACIA LA ENERGÍA Y LOS APORTES DE AGUA RECIBIDOS.



LOS EJEMPLARES AISLADOS DE ABETO MANTIENEN SUS RAMAS BAJAS DE ADULTOS

Las talas indiscriminadas realizadas en las masas forestales del pirineo durante los últimos siglos también han contribuido a reducir la presencia de esta especie.

El aprovechamiento forestal del abeto La construcción de los canales de Tauste e Imperial de Aragón en los siglos XVI y XVII y el desarrollo de la armada de la Marina en el siglo XVIII, que apreciaba los altos fustes de los abetos como mástiles, aumentaron el interés maderero hacia esta especie, alterando la extensión y estructura de los abetales puros y mixtos con haya. Durante la segunda mitad del siglo XVIII y siglo XIX la necesidad de combustible para la fundición del hierro y de vigas para la cons-

trucción de minas incrementó aún más la extracción de madera de los bosques pirenaicos.

En la explotación de los hayedo-abetales frecuentemente se realizaban cortas selectivas que en ocasiones extraían preferentemente los abetos, además la capacidad de rebrote del haya frente al abeto que solo se regenera por semilla y requiere mayores condiciones de sombra, han favorecido la predominancia del haya frente al abeto.

Hasta los años cincuenta del pasado siglo el transporte tradicional de los troncos se realizaba por los ríos mediante la construcción de almadías, con grandes balsas formadas por varios troncos atados con ramas finas y conducidas por los almadieros.

La sobreexplotación que sufrieron en el pasado las masas forestales del pirineo navarro, ha
dado paso a una planificación de las cortas respetuosa con la capacidad productiva de los
bosques, cuya gestión silvícola moderna potencia el desarrollo y expansión del abeto frente a otras especies. Actualmente la importancia del abeto radica en su gran valor ecológico, protector y estético. Situado con frecuencia en zonas abruptas de montaña, fija y
protege el suelo de la erosión, defiende las zonas habitadas de aludes y deshielos bruscos,
cumpliendo además un importante papel restaurador de la vegetación en zonas degradadas.

# El hayedo-abetal de Aztaparreta

El bosque de Aztaparreta se encuentra en el rincón de Belagua del Valle de Roncal, situado entre 1100 y 1700 metros de altitud de la vertiente nor-noreste del monte Txamantxoia. Se trata de un bosque de hayas y abetos de 100 hectáreas de extensión. El difícil acceso de la zona y la estructura de bosque maduro y evolucionado que posee, hace pensar que es una zona que no ha sufrido intervención humana o que ésta ha sido muy escasa.

El bosque de Aztaparreta posee una cubierta arbórea continua de hayas y abetos en una proporción de 85 y 15 % respectivamente, salpicada espontáneamente por olmos y tejos. Los abetos mas desarrollados alcanzan los 40 metros de altura y 6 metros de circunferencia.

En el dosel arbóreo se observan huecos provocados por la mortalidad natural de pies adultos, los claros abiertos son colonizados por regenerado de haya mientras que los abetos crecen bajo la protección de las copas de los árboles. Este bosque destaca por la abundante



LA ABUNDANTE RAMIFICACIÓN Y DISPOSICIÓN HORIZONTAL DE LAS HOJAS PROVOCA UNA INTENSA SOMBRA EN LOS ABETALES

presencia de árboles muertos, pies de hasta 400 años de edad que nos indican la escasa intervención humana que ha sufrido esta zona.

La declaración de este bosque como Reserva Integral en el año 1987 por el Gobierno de Navarra, parece garantizar la conservación de esta zona frente a diferentes proyectos urbanísticos que la amenazaron recientemente.

# Características y usos de la madera

La madera es blanca, ligera, bastante resistente y muy poco resinosa, fácil de trabajar, aunque menos resistente y de menor calidad que la del pino, es poco adecuada para quemar o fabricar carbón. Resistente a la humedad, se ha utilizado desde antiguo para anclar pilotes en terrenos húmedos o para construir diques. El tamaño que alcanzan los ejemplares viejos favoreció su empleo en la construcción, obteniéndose tablones y vigas de grandes dimensiones. Los árboles de gran diáme-

tro y crecimiento lento proporcionan buena madera para fabricar instrumentos de música: cajas de violines, tableros de resonancia de pianos o las tapas superiores de guitarras e instrumentos de pulso y púa, en el Pirineo se empleó para la construcción de órganos.

La trementina del abeto, obtenida de las vesículas resinosas que tiene la corteza, se utilizaba desde antiguo como emplastos y ungüentos, empleándose para curar gran cantidad de llagas y heridas. Las yemas o puntas de las ramas del abeto se han empleado tradicionalmente contra la tos y el catarro en infusión.

Andoni Illan. Técnico de Foresna

## Bibliografía

Los bosques Ibéricos. Editorial planeta, S.A. 2001. Arboles y arbustos de la España peninsular. Ediciones Mundi-prensa.

La Guía incafo de los arboles y arbustos. Incafo S.L. 1982 El Parque natural pirenaico en Navarra I y II. Publicaciones de Gobierno de Navarra 1986.

EL CONSORCIO FORESTAL DE CATALUNÑA (CFC) ES LA PRIMERA ORGANIZACIÓN NACIONAL PROFESIONAL DE PROPIETARIOS FORESTALES. SE FUNDÓ EN SANTA COLOMA DE FARNERS EN 1948, CON EL FIN DE REPRESENTAR A LOS SILVICULTORES. DESDE SU FUNDACIÓN, EL CFC SE HA ASENTADO EN TODO EL TERRITORIO DE CATALUNÑA, SOBRETODO EN LAS COMARCAS MÁS FORESTALES.

# otras asociaciones CONSORCIO FORESTAL DE CATALUÑA (CFC)

## Principales lineas de actuación del CFC

El CFC actúa como agente vertebrador y dinamizador del sector forestal catalán, así como de interlocutor válido entre los propietarios forestales y las administraciones. Así realiza su función, que potenciando la presencia de población en zonas rurales despobladas, promueve de esta manera la gestión sostenible del territorio.

El CFC tiene como objetivo representar y defender los intereses legítimos y reivindicaciones del sector forestal, favoreciendo la vertebración del sector forestal, a todos sus niveles. Pretende promover la armonización de las funciones ambientales, de conservación de la naturaleza y paisajísticas, sociales y económicas en el marco de una política forestal de carácter transversal, orientada a consolidar el desarrollo de las zonas rurales. Da soporte a los propietarios forestales y profesionales del sector mediante formación y asesoramiento en aspectos técnicos y legales, fomentando el asociacionismo, la planificación integral de los espacios forestales y la inversión en el sector.

# Representatividad

El CFC aporta una amplia experiencia, colaborando con organizaciones y administraciones autonómicas, como el Centro de la Propiedad Forestal (CPF), el Consejo de la Protección de la Naturaleza y el Instituto Catalán del Corcho, entre otras; organizaciones estatales como la Confederación de Organizaciones de Silvicultores de España (COSE); y organizaciones internacionales como la Confederación Europea de Propietarios Forestales (CEPF), la Unión de Selvicultores del Sur de Europa (USSE), el Comité Consultivo Forestal de la Unión Europea, el Comité Consultivo por el Desarrollo Rural y el Consejo Europeo de la Certificación Forestal (PEFCC) para la realización de proyectos y actividades orientadas a la estructuración y desarrollo económico del medio rural.

En la actualidad, se consolida el crecimiento de la base social de la organización que empezó en el año 2001, con la profesionalización de la estructura del CFC y la incorporación de una dirección técnica. Ésta dirección técnica se debe a una Junta de Gobierno, formada por la Comisión Permanente y los representantes de las diferentes comarcas.

# Servicios técnicos

Desde el CFC se ofrece una gran variedad de servicios técnicos así como la formación, información y asesoramiento de los propietarios forestales mediante panfletos internos, revistas, publicaciones, actas informativas, jornadas y viajes técnicos, informes, etc; el asesoramiento legal técnico, fiscal y jurídico; la comercialización conjunta de madera e información sobre los mercados; la promoción de la madera, el corcho y otros productos forestales; la promoción del asociacionismo forestal y de la gestión y certificación forestal.







EXCURSIONES FORMATIVAS REALIZADAS DESDE EL CONSORCIO FORESTAL DE CATALUÑA

Para garantizar una buena selección del material forestal de reforestación, el CFC en colaboración con viveristas, produce material forestal seleccionado de las principales especies utilizadas como el alcornoque (Q. Suber), el pino marítimo (Pinus pinaster) y el pino radiata (Pinus radiata) del que también se comercializan semillas.

Mediante la cooperativa "Serveis del CFC" se ejecuta la redacción de Planes Técnicos de Gestión y Mejora Forestal (PTGMF); se informa y tramitan las subvenciones forestales, se redactan Planes de Aprovechamiento Cinegético y Planes de Prevención de Incendios, se delimitan y cartografían fincas forestales (GIS-GPS) y se realizan proyectos y asesoramientos técnicos en el ámbito forestal.

# Formación, comunicación y actividades

Uno de los principales activos de la organización es la experiencia y diversidad de actividades en el campo de la formación y difusión de las mejores técnicas de gestión en el ámbito forestal, como las Jornadas Técnicas Selvícolas, que en 2005 llegará a su XXII edición, ideadas para los socios del CFC y abiertas a estudiantes, técnicos y público en general. Son jornadas prácticas de campo, donde se debate sobre el terreno, las diferentes alternativas de gestión forestal. En las últimas tres ediciones, se ha recogido su contenido técnico en una publicación anual de referencia para el sector. Los viajes de Estudios Forestales y las Jornadas Forestales Monográficas de Otoño, son jornadas de intercambio de experiencia y conocimientos con propietarios y asociaciones de éstos y de otros países y zonas forestales del resto del estado español.

El CFC colabora con diferentes escuelas de formación forestal impartiendo charlas y organizando jornadas prácticas para sus alumnos.

Con la finalidad de facilitar la difusión de información de interés por el sector, desde el CFC se edita la revista "Catalunya Forestal", de carácter bimensual, la cual informa de noticias del sector, novedades y artículos técnicos. Para informar de manera puntual y precisa, se editan circulares informativas de carácter específico. La comunicación se complementa con la página web www.forestal.net donde está disponible toda la información que se genera desde el Consorcio Forestal de Cataluña.

Con ocasión del 50 aniversario de la fundación del Consorcio Forestal de Cataluña se editaron dos libros: "Boscos de Catalunya. Història i actualitat del món forestal", de Martí Boada y "Consorci Forestal de Catalunya. 50 anys d'història", que junto con las tres ediciones del libro de las Jornadas Técnicas Silvícolas conforma la bibliografía de la Asociación.

Àlex Tamames. Técnico de Serveis del CFC Josep M. Tusell. Gerente del CFC

BATZUETAN ARBOLAK KARITZAK ATERATZEN DITUZTE,
ENBORREAN, ADARRETAN EDO ZAINETAN, BAINA EZ DAKIGU
ZERGATIK. ITXURAZ EZ DUTE BALIO EKONOMIKORIK BAINA
EZ DA HORRELA. HARITZA BATEK KARITZAZ BETETA
HARITZA ZUZENA ETA EDERRA BAINO BALIO HAUNDIAGOA
IZATEN AHAL DU, BAINA BILATU BEHAR DA BERE
MERKATUA. 80CM-KO KARITZA BATEK 50 EUROKO BALIOA
IZAN DEZAKE. HALAERE, BALORE HORI ATERATZEKO
PRESTATU ETA LANDU BEHAR DA MODU EGOKIAN EZ BABA
ONDATU NAHI. ALEGIA, XAFLA EDO TXAPA EGITEKO
BAPORIZATU EDO UR BEROAN SARTUKO DA, TORNEATZEKO
BADA, IDORTU BEHARKO DA MANTSO, ITZALEAN, ETA
HAIZERIK GABEKO TOKIAN BESTELA ARRAILDU DAITEKE.

# otros recursos forestales ÁRBOLES CON VERRUGAS ¿DEFECTO O VALOR AÑADIDO?

Las verrugas o tumores son deformidades que crecen en el tronco o las raíces. Cuando se trabaja con ellas hay que tener especial cuidado,

a veces tienen incrustaciones de corteza, o incluso bolsas de resina, lo que puede resultar peligroso para la pieza trabajada y para el opera-

rio. Las verrugas requieren de

un cuidadoso proceso de trabajo mediante ablandamientos por inmersión en agua caliente o por vapor, la duración del proceso va en relación con la dureza de la madera. Una verruga de roble de 80 cm de diámetro podría alcanzar un precio de 50 euros.

corteza o la existencia de un brote inmaduro que contiene toda la información genética necesaria para desarrollarse. Esto puede ocurrir sobre un árbol entero, pero que por desarrollar el tumor de manera generalizada, no crece como sería habitual en su especie.

daños mecánicos, infecciones debajo de la

Todavía desconocemos porqué el árbol las origina. Algunas permanecen dormidas, otras crecen alcanzando grandes dimensiones, en cualquier caso las verrugas son la consecuencia del crecimiento excesivo y desordenado de cierto número de células del árbol en un proceso parecido al del cáncer en una persona. Pero a pesar de esta comparativa debemos saber que aunque en ocasiones nos referimos a estas formas de crecimiento como "tumores",



MESA ELABORADA POR ALEJANDRO RUIZ DE LARRAMENDI A PARTIR DE LA BASE DEFORMADA DE UN TRONCO DE HAYA

En ocasiones también se pueden apreciar verrugas en las ramas. El origen de estas verrugas puede estar producido por







VERRUGAS EN ACACIA, DONAMARIA (ASTONDO)

estos son benignos, ya que el árbol que los desarrolla puede vivir normalmente y alcanzar la longevidad propia de su especie.

Este desarrollo continuo y caótico de la deformidad original produce toda clase de remolinos, ondas y nudos en la madera, lo cual hace que por cuestiones mecánicas sea inservible para cualquier uso estructural (vigas, bastidores, marcos....). Sin embargo esto no tiene importancia para ebanistería ya que se usaría

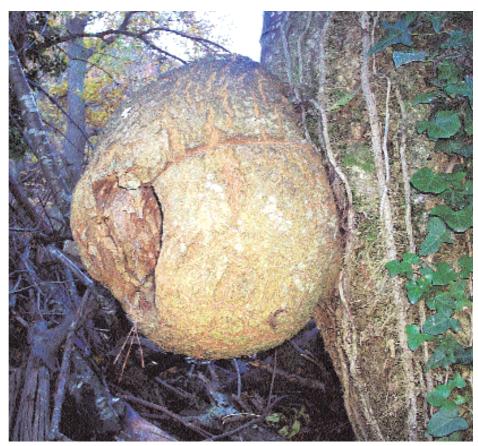
en forma de chapa. (chapa de sierra, chapa de cepillado...) y que será utilizada con gran efecto decorativo consiguiendo diseños únicos e irrepetibles, no hay dos verrugas iguales.

La madera de las "verrugas" es normalmente más oscura que la del resto de árbol, pudiendo tener un color totalmente diferente. En el caso del fresno de madera blanca o algo sonrosada nos podemos encontrar el interior de la verruga de color casi negro. Cuando se tra-

baja con ellas hay que tener especial cuidado, a veces tienen incrustaciones de corteza, o incluso bolsas de resina, lo que puede resultar peligroso para la pieza trabajada y para el operario. Igualmente, las verrugas, son por su forma de crecimiento difíciles de trabajar sin sufrir desperfectos tanto cuando se tornean como cuando se hace chapa, especialmente en este último caso, requieren de un cuidadoso proceso de trabajo mediante ablandamientos por inmersión en agua caliente o por vapor, la

#### **07 OTROS RECURSOS FORESTALES**





VERRUGAS EN FRESNO (LABAYEN)

duración del proceso va en relación con la dureza de la madera.

Podemos encontrar verrugas de todos los tamaños y formas: redondas, pequeñas como una bola de golf, grandes de varios cientos de kilos que ocupan todo el perímetro del árbol, existe una gran diversidad. Los árboles más propicios a desarrollar verrugas en Europa son: robles, olmos, nogales, arces y castaños; en árboles exóticos las más conocidas son las de eucalipto, sequoia, thuya y mappa.

Inglaterra es el país europeo con mayor demanda de chapa y madera de verruga. La chapa en su mayor parte viene de países del Este (Rumania, Hungría....) y las verrugas para tornear de América, Australia y centro de África principalmente. En España no es habitual que los ebanistas o torneros trabajen con es-

tos materiales. Nuestro contacto con ellos suele limitarse a verlos en una tienda de muebles y preguntar de que madera están hechos. Normalmente, nos contestan que es raíz de nogal, lo que la mayoría de las veces no es cierto, pero casi siempre nos conformamos con eso, ya que el precio de esos muebles hace que no estén al alcance de cualquier bolsillo. Estos son algunos precios de pequeñas piezas de verrugas para tornear, en Inglaterra: Olmo 12,5x12,5x5 cm: 8,5 euros

Chopo 12,5x12,5x5 cm: 3,8 euros Nogal 12,7x12,7x5 cm: 20 euros

Navarra podría tener un potencial pequeño de producción de verrugas en comparación con otros lugares, y aunque tampoco cuenta con un mercado de estos subproductos del monte por no existir oferta ni demanda, es una pena destinar al fuego una verruga de roble de

80 cm de diámetro que podría alcanzar un precio de 50 euros.

Por esto, y a modo de conclusión, sería interesante dirigir estos productos a mercados ya en marcha, aprovechando un recurso más, que puntualmente podría generar ingresos complementarios a los pequeños propietarios. Gabi Fuentes. Subcelador de Santesteban.

(texto y fotografía)

MÁS INFORMACIÓN SOBRE VERRUGAS			
EEUU	www.exoticburl.com www.ca-walnutdesings.com		
AUSTRALIA	www.xmission.com www.hobbithouseine.com		
INGLATERRA	www.craft-supplies.co.uk		
VALENCIA	www.timbercom.com		

IGNACIO LAUROBA, APASIONADO DE LA MADERA, COMPAGINA EL TRABAJO EN SU FÁBRICA DE CHAPA UBICADA EN TAFALLA, JUNTO CON EL CULTIVO Y CUIDADOS DE UN GRAN NÚMERO DE CHOPERAS, QUE HA SABIDO GESTIONAR CON EL FIN DE REALIZAR CORTAS ESCALONADAS EN PERIODOS DE UNO O DOS AÑOS. LLEVA TODA SU VIDA EN EL MUNDO DE LA MADERA Y LA DEFINE COMO SU ÚNICO VICIO. HABLA DE ELLA COMO UN SER VIVO QUE ES AGRADECIDO Y LE APASIONA.

# propietarios forestales IGNACIO LAUROBA. TODA UNA VIDA EN LA MADERA

## ¿De donde viene tu vocación forestal?

Mi vocación forestal viene de que yo nací, como se dice, en la viruta, pues mi padre fue tonelero y de ahí que estoy en el gremio de la madera. La empresa Maderas y Chapas Lauroba fundada en 1957 y ubicada en Tafalla, ha sido el lugar donde me he desarrollado profesionalmente. En ella. se realiza chapa a la plana con maderas tropicales (sapeli, iroko...) y maderas nobles de procedencia europea (cerezo, fresno, roble, haya...). Afortunadamente, mis hijos han seguido mis pasos y continúan con gran entusiasmo en el negocio familiar.

Hace unos treinta y cinco años tuve la oportunidad junto con mi hermano, de comprar una finca plantada con chopos de dos años de edad, y de unas veinte hectáreas de extensión. Los sábados y domingos dábamos vuelta, nos entreteníamos al mismo tiempo que fuimos aprendiendo a criar buenos chopos.

A los diez años los vendimos y con el importe fuimos comprando más terrenos e incrementando nuestra afición por las choperas. Hemos plantado IMC, I-214 y Luis Avanzo. Los que mejores resultados que nos han dado han sido el I-214 fundamentalmente y el IMC.

# ¿Dónde se encuentran tus fincas y que especies tienes plantadas (clones)?

Las choperas las tenemos en Calahorra, Alfaro y Milagro, habiendo plantado todo con el clon I-214 que es el que mejor resultado nos ha dado y nos ofrece mayores garantías.

# ¿Qué selvicultura desarrollas?

Por experiencia, lo mejor es plantar con retroexcavadora y a una profundidad mínima de un metro. Dicen que los marcos de plantación es mejor ampliarlos, pero es algo que hasta el momento no poníamos en práctica, si bien, este año hemos ampliado el marco habitual de plantación de 5x5 metros a 51/2x51/2 m. Los trabajos de gradeo hay que desarrollarlos con la mayor asiduidad posible, realizando posteriormente un riego. Las limpiezas de vegetación las realizamos hasta que los chopos cierran sus copas (5 años para los marcos que utilizo), y los riegos a lo largo de todo el turno.

Hay que podarlos como mínimo tres veces en el 2º, 3er y 5º año. El abono (15-15-15) lo aplicamos una vez cada tres años con el fin de optimizar rendimientos ya que la tierra es agradecida, es decir, si le echas se nota en el crecimiento. Antes echábamos purín pero nos comentaron que llevaba mucho salitre y que podía estropear la tierra. Anteriormente sembrábamos maíz entre los chopos durante los dos primeros años con el fin de abonar y mejorar el suelo, recibiendo subvenciones por ello. Ahora el cultivo agrícola no se subvenciona y el bajo precio de venta del cereal nos ha hecho desistir de este tipo de siembra complementaria.

#### **08 PROPIETARIOS FORESTALES**

DON IGNACIO LAUROBA
APASIONADO DE LA MADERA,
COMPAGINA EL TRABAJO EN SU
FÁBRICA DE CHAPA UBICADA EN
TAFALLA, JUNTO CON EL CULTIVO
Y CUIDADOS DE UN GRAN NÚMERO
DE CHOPERAS, QUE HA SABIDO
GESTIONAR CON EL FIN DE
REALIZAR CORTAS ESCALONADAS
EN PERIODOS DE UNO O DOS
AÑOS.

LLEVA TODA SU VIDA EN LA
MADERA Y LA DEFINE COMO SU
ÚNICO VICIO Y PECADO. HABLA DE
ELLA COMO UN SER VIVO QUE ES
AGRADECIDO Y LE APASIONA.
MI VOCACIÓN FORESTAL VIENE DE
QUE YO NACÍ, COMO SE DICE, EN
LA VIRUTA, PUES MI PADRE FUE
TONELERO Y DE AHÍ QUE YO ESTOY
EN EL GREMIO DE LA MADERA.



MADERA DE HAYA Y FRESNO TRAÍDA DE LOS PAISES DEL ESTE DE EUROPA

# ¿Cuál es la situación forestal de los productores de chopo, según tu opinión?

Varios son los problemas que afectan a los productores de chopos. Para entender el primero de ellos debemos de retroceder 30 años en el tiempo, ya que en este periodo la mano de obra y el costo del alquiler de la maquinaria cuando menos se ha triplicado (1500 pts/hora de tractor a más de 5000 pts/hora), mientras que el precio de la venta de la madera ha crecido en una proporción mucho menor (5-6000 pts/m³ a las 8-9000 pts/m³ que se viene pagando en estos momentos).

Otro problema de reciente instauración ha sido el de los abusivos cánones que la Confederación Hidrográfica del Ebro grava sobre los productores de chopos (aproximadamente 25000 pts/Ha./año), lo que veo contrario con el desarrollo medioambiental y de muy poca lógica a la hora de desarrollar una política de planificación territorial.

Los populicultores con su trabajo mantienen limpios los márgenes de los ríos, lo que ayuda a su desahogo y evitar inundaciones. Debemos de tener las tierras en producción, limpias de maleza y sacarles un rendimiento, incrementar la mano de obra y actividad en el sector. De esta manera creamos riqueza, cooperamos, mejoramos e incrementamos los regadíos. Hay que estar preparados por si llegan tiempos peores.

La influencia de este canon puede llevar a que no se realicen plantaciones de chopo en Navarra. Solo plantarán aquellas personas que dispongan en propiedad de la finca y de la maquinaria para realizar los trabajos pertinentes. Los que invertimos en la mejora y plantación de terrenos, dando trabajos a terceros (dinamizar del sector) tendremos que desaparecer.

## ¿Cómo ves hoy el mercado de la madera?

Ahora se trae madera de otros países, fundamentalmente de este de Europa, más barata y de excelente calidad. El único inconveniente es que viene peor manufacturada, pero en relación calidad-precio compensa trabajar con ella. En estos momentos estamos instalando una fábrica en Eslovaquia para obtener chapa fina de roble, haya y fresno principalmente para enseñarles a trabajar la madera. De esta manera,

jugaremos con sus mismas "armas" al tener la calidad y precio de la madera, el bajo coste de mano de obra, y ofreciendo el acabado de la chapa que desarrollamos en Navarra.

En cuanto al mercado de la chapa que nosotros realizamos, en los últimos 30 años el mercado demanda chapas más delgadas con el fin de optimizar rendimientos. En el Sapeli hemos bajado de 0,7 mm a los 0,4 mm con los que trabajamos actualmente. En el caso del roble se ha bajado de 0,7 mm a 0,5 mm, siendo esta la proporción de madera que encontramos en un mueble, puerta... ya que el resto del material es aglomerado.

# ¿Todo tiempo pasado fue mejor?, ¿Cómo ves a las nuevas generaciones?

Cuando comenzamos a trabajar en el monte hace más de 40 años, disponíamos de cuadrillas de más de 20 personas en las zonas de Erro, Viscarret... entre los que se encontraban cortadores, tronzadores, y arrastradores. Eran tiempos duros en los que se dormía en el monte en condiciones muy precarias. Hacíamos duelas con roble del país que cortábamos en la

zona de Espinal, Garaioa, Garralda, Oroz Betelu... y que mandábamos a Jerez de la Frontera donde hacían las botas (barricas) para elaborar vino y coñac. Posteriormente las mandaban a escocia para elaborar el Whisky.

Eran tiempos en los que se vivía para trabajar, mientras que en la actualidad las nuevas generaciones quieren trabajar para vivir. La mejor preparación y educación que han recibido y los medios técnicos de que disponen hace que sean más efectivos y produzcan más en un menor tiempo. Se vive mucho mejor que antes, pero en realidad lo que añoramos es la juventud más que cualquier otra cosa.

# ¿Que opinas de la certificación forestal?

Pienso que es primordial para los que tenemos interés y hacemos las cosas bien, ya que de este modo se revalorizarían nuestros productos. Ahora el que compra la madera ya nos conoce, pero si el mercado lo pidiera tendríamos que entrar, ya que en Francia disponen de él.

# ¿Dispones de un plan de gestión?

Desde hace cuatro años anoto el conjunto de los trabajos que desarrollo en cada una de mis choperas con el fin de conocer la rentabilidad de cada una de ellas en el momento de la tala. Pienso que es algo fundamental a la hora de desarrollar una actividad de este tipo.

Debemos hacer una reflexión de cara al futuro de los productores forestales en Navarra. Digo esto porque sigo en el mercado de la madera, y nos proveemos fundamentalmente de materia prima importada de África y de los países del este, ya que es de mejor calidad y más barata, por eso desde todos los ámbitos se debe de ayudar en lugar de poner pegas. Esperamos que los precios suban y que en las Administraciones encontremos más ayudas, ya que creo que ayudamos en la riqueza que genera nuestra tierra y en los beneficios ambientales que aporta.

Lo que si que tengo claro es que terminaré en la madera, ya que para mi es un vicio, en lugar de irme a jugar la partida al bar, me vengo a la fábrica, es mi forma de ver las cosas es a la antigua y es donde gozo.

Gabinete técnico de Foresna-Zurgaia



CHOPOS PLANTADOS EN MILAGRO



MADERAS TROPICALES UTILIZADAS PARA HACER LA CHAPA



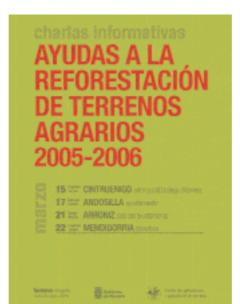
EL GOBIERNO DE NAVARRA
OFRECE LA POSIBILIDAD DE
SOLICITAR SUBVENCIONES A
TRABAJOS QUE SE REALIZAN
EN MONTES PERTENECIENTES
A PERSONAS O ENTIDADES
PRIVADAS, Y A CONCEJOS O
AYUNTAMIENTOS. LAS
AYUDAS A LA REFORESTACIÓN
DE TERRENOS AGRARIOS ES
OTRA INTERESANTE OPCIÓN A
TENER CUENTA A LA HORA DE
REALIZAR REPOBLACIONES.

# **SUBVENCIONES**PARA LA REALIZACIÓN DE TRABAJOS FORESTALES 2005/06





CARTEL CHARLAS INFORMATIVAS PARA AYUDAS A TRABAJOS FORESTALES 2005-2006



CARTEL CHARLAS INFORMATIVAS PARA AYUDAS A REFORESTACIÓN DE TRABAJOS AGRÍCOLAS 2005-2006



PODA DE FORMACIÓN DE FRONDOSAS

## Ayudas a trabajos forestales

Las condiciones para acogerse a estas ayudas apenas han variado respecto de años anteriores:

- → El plazo para presentar solicitudes es de 60 días y se inicia con la publicación en el B.O.N. de las respectivas Ordenes Forales que regulan las ayudas.
- → Se subvencionaran trabajos realizados entre el 1 de octubre de 2004 y el 1 de septiembre de 2006. La concesión se realizará preferentemente a solicitantes que hayan recibido subvención en los últimos tres años.
- → Se exige una inversión mínima de 1000 euros para personas o entidades privadas, mientras que para Ayuntamientos y Concejos se subvencionan trabajos con un presupuesto superior a 3000 euros. No es necesario un presupuesto mínimo para los mantenimientos de repoblaciones.
- → Se establecen cinco modalidades de trabajos subvencionables:

# Modalidad A

A1: Repoblaciones forestales, instalación de cierres y tubos protectores.

A2: Labores selvícolas: Podas de formación, podas bajas y altas, clareos, entresacas, reti-

rada de cierres, eliminación de residuos de corta y desbroces.

A3: Mejora y construcción de pistas, cunetas, badenes, caños, etc.

A4: Mejora de la producción de bienes no madereros: frutos, hongos, semillas, plantas aromáticas, etc.

Modalidad B. Mejora de la Biodiversidad; conservación del hábitat forestal para especies en peligro de extinción o sensibles a la alteración del hábitat, mejora de la capacidad de acogida de especies cinegéticas, plantación y mantenimiento de setos, plantaciones de riberas... Modalidad C. Mejora de los aspectos paisajísticos y recreativos de los bosques; plantaciones lineales, áreas recreativas, etc.

Modalidad D. Subvenciones a redacción de memorias técnicas o proyectos, y direcciones de obra

Modalidad E. Acciones en zonas propuestas como L.I.C. (100% de subvención).

Los porcentajes de subvención varían entre el 40 y 80 % del presupuesto de los trabajos en función de la especie, la modalidad de los trabajos y la condición de monte catalogado de Utilidad Pública. El pino insignis queda excluido de las subvenciones, excepto para solicitar mantenimiento de repoblaciones menores de tres años.

## Reforestación de terrenos agrarios

Se conceden ayudas a personas o entidades privadas propietarias o arrendadoras de terrenos catalogados de labor, prados y pastos. Las ayudas son de tres tipos:

- → Ayudas destinadas a cubrir los gastos de plantación. El importe de la subvención varía entre 1620 y 2700 euros/hectárea en función de la especie y naturaleza del solicitante.
- → Ayudas al mantenimiento de la repoblación los cinco primeros años de vida. Las primas varían entre 190 y 300 euros/hectárea-año en función de la especie y la naturaleza del solicitante.
- → Ayudas por pérdida de renta agraria. Durante 20 años se concede una prima anual por hectárea repoblada: los agricultores o ganaderos a título principal: 260 euros/hectárea-año en terrenos de labor y 60 euros en prados o pastos, para el resto de solicitantes, 130 y 60 euros respectivamente.

La superficie mínima a repoblar es de una hectárea continua para solicitudes individuales y de 5 has. para las agrupaciones. El plazo para finalizar las labores de repoblación finaliza el 31 de marzo de 2006.

Gabinete técnico de Foresna-Zurgaia

# opinión

LA UNIÓN DE PERSONAS PARA DEFENDER UNOS INTERESES COMUNES O DERECHOS, FRENTE A **AQUELLO O AQUELLOS** OUE TRATAN DE LIMITAR, PROHIBIR O SANCIONAR UNOS INTERESES COMUNES, CONSTITUYE LA VERDADERA ESENCIA DE LA CREACIÓN DE UNA ASOCIACIÓN.

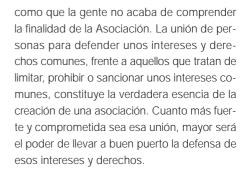
# FORESNA-ZURGAIA: ESPÍRITU FORESTAL

Este artículo no va dirigido a contar la historia de la Asociación, que ya ha sido presentada en múltiples ocasiones, sino que trata de explicar de manera sencilla, para que sirve y cuales son las finalidades de una asociación, en este caso forestal.

Algunos de nuestros socios se dan de baja cuando el Gobierno de Navarra les deniega

tramitación de expedientes, otros aunque trabajan con nosotros, no se animan a asociarse como si eso fuera vincularse a un partido político o sindicato. En el caso de los Ayuntamientos, algunos se dan de baja por que no ven la utilidad de la Asociación, otros por que han buscado empresas privadas que le hagan los trabajos. Cuando todo esto se produce,

> y patente, algo tan sencillo



Por todo lo anteriormente expuesto, debo decir que algunos de nuestros ex-socios no han sabido comprender, que no es el dinero de una simbólica cuota lo que nos preocupa cuando dejan de ser socios, sino el apoyo y la fuerza que perdemos. Lógicamente, hoy en día se pueden hacer muy pocas cosas con 30 euros al año o 150 euros para las entidades locales. Sin embargo, se pueden hacer grandes cosas con la voluntad de un conjunto de personas motivadas y entusiastas de defender sus derechos.



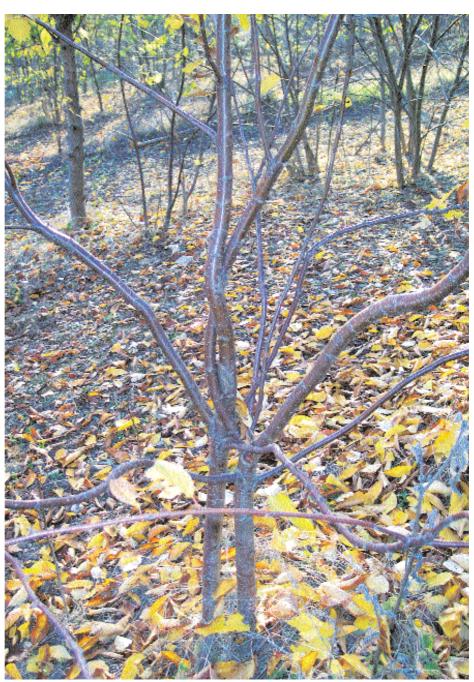




VISITA A VIVEROS DE LA RIOJA

Desde Foresna-Zurgaia, tambien se trabaja en temas, proyectos y leyes que el socio no ve, porque ese trabajo no transciende a un nivel individual como lo hacen los trabajos en el monte, la tramitación de subvenciones, las valoraciones y tasaciones, así como otros trabajos de campo. Sin embargo, la existencia de dicha Asociación hace que de alguna manera no se cometan abusos, o sean menos de los que se podrían producir si no existieramos y los posibles logros que de ella se obtengan no depende exclusivamente de un grupo técnico, sino de la ilusión y dinamismo de sus socios.

Después de esta reflexión, solamente me queda explicar algunas de las cosas, trabajos, foros, proyectos, congresos..., en los que participamos. En el plano técnico, señalar que atendemos todo tipo de consultas, que sobre el sector forestal se nos hacen, tanto dentro de la Comunidad Foral como consultas de ámbito nacional. Aquellas de carácter jurídi-



PONER PIE DE FOTO ESTAS IMÁGEN

co se remiten a un letrado que trabaja de manera conjunta con Foresna-Zurgaia, si las consultas son sencillas la asistencia es gratuita, para las más complejas el abogado establece unos honorarios, siempre más reducidos para el socio. Se tramitan subvenciones de forestaciones o reforestaciones, trabajos forestales, se hacen valoraciones, tasaciones, y cuando algún trabajo adquiere el grado de proyecto por su cuantía económica o complejidad técnica, lo realizamos con gabinetes técnicos.



MUCHAS VECES SE TRABAJA EN TEMAS, PROYECTOS, LEYES QUE EL SOCIO NO VE, PORQUE ESE TRABAJO NO TRANSCIENDE A UN NIVEL INDIVIDUAL COMO LO HACEN LOS TRABAJOS EN EL MONTE.

EL PROPIETARIO FORESTAL ES UNO DE LOS VERDADEROS GRANDES ECOLOGISTAS Y EL AUTÉNTICO CONTRIBUYENTE EN MATERIA MEDIO AMBIENTAL.









Asesoramos al propietario, realizamos charlas de interés forestal, excursiones donde se ven nuevas maquinarias, industrias de segunda transformación de la madera, gestión selvicola, otras alternativas del monte no maderables...

Hemos colaborado en la elaboración de algunas públicaciones como el *Manual de Mediciones Forestales, La guía sobre la Actividad Forestal y sus Impuestos, La reforestación de tierras Agrícolas, El Atlas Forestal del Arco Atlántico Sur,* además de la revista Navarra Forestal, que tiene una publicidad cuatrimestral y que llega a todos los asociados.

Pertenecemos a varias organizaciones de ámbito nacional como COSE (Confederación de silvicultores de España), a través de la que tratamos de hacer valer los derechos de los propietarios frente a los impuestos que la Confederación Hidrográfica del Ebro, con ella de-

fendimos y enviamos nuestras quejas de desacuerdo con la recién aprobada Ley de Montes. En el ámbito internacional formamos parte de USSE (Unión de silvicultores del sur de Europa), que defiende nuestros intereses en Europa y participamos en Geie-Forespir, asociación de interés económico que nos permite mejorar nuestras relaciones pirináicas y potenciar nuevos contactos. Mantenemos unas estrechas relaciones con nuestros homólogos en: País Vasco, Cataluña, Galicia, Aragón, Valencia, Cantabria, Asturias, y tratamos de apoyar y animar a la creación de nuevas asociaciones en otras comunidades como es el caso de la Rioja.

En estos momentos, empezamos a trabajar en dos nuevos proyectos europeos, uno es el proyecto Sylvapir, con el cual pretendemos activar y desarrollar un poco más los valles pirináicos a uno y otro lado de la frontera. El otro proyecto es Forsee, dirigido a la divulgación de todo lo referido a la certificación forestal.

La Asociación esta dirigida por un equipo técnico, compuesto por un gerente, dos técnicos y una administrativa, supervisada siempre por su Junta Directiva, compuesta por: Presidente, Vicepresidente, Secretario, Tesorero, 3 vocales representando a particulares y 3 vocales representando a Ayuntamientos.

Foresna-Zurgaia está compuesta por 400 propietarios, 60 Ayuntamientos y Concejos, unas cifras que deben ir en aumento de nuevos socios, cargados de ilusión y optimismo en un momento en el que el sector forestal no pasa por el mejor momento, y en el que el propietario forestal es uno de los verdaderos grandes ecologistas y el auténtico contribuyente en materia medio ambiental.

Juan Miguel Villarroel. Gerente de Foresna-Zugaia

# 11 agenda

# FERIA INTERNACIONAL SEMANA VERDE GALICIA



La Feria Internacional Semana Verde de Galicia celebrará su XXVIII edición del 15 al 19 de junio de 2005, en el municipio de Silleda. Uno de sus ejes fundamentales

será, otro año más, el Salón Forestal de la Madera, cuya área de exposición comercial contará en esta ocasión con una nutrida oferta de actividades complementarias (tales como demostraciones de maquinaria, jornadas técnicas y concursos) dirigidas al profesional de un sector que resulta motor estratégico de la economía de Galicia, con una facturación aproximada de 1322 millones de euros anuales.

teléfono 986 577 000 semanaverde@feiragalicia.com www.feiragalicia.com

# **FUNDACIÓN F4**



Los días 4 y 5 de febrero se reunieron en Pamplona trabajadores forestales españoles, poseedores de un Certificado de Cualificación Profesional Internacional. El objetivo

de los certificados era ayudar a la reducción de la siniestralidad forestal asegurando la calidad de los trabajos realizados y técnicas de ejecución y preventivas.

www.foresna.org

# JORNADAS INTERNACIONALES DE FISCALIDAD FORESTAL Y FINANCIACION DE SILVICULTURA DEL SUR DE EUROPA

Los días 14 y 15 de abril se celebran estas jornadas internacionales que la asociación forestal de Galicia realiza junto con USSE. Pretenden reflexionar sobre la fiscalidad forestal a aplicar a las sociedades de propietarios de montes y a los montes vecinales como principales sujetos en el ámbito societario forestal. Sus conclusiones servirán para presentar las modificaciones oportunas o propuestas ante la administración tributaria.

Asociación forestal de Galicia teléfono 981 564 011

# XXII JORNADAS TÉCNICAS SELVÍCOLAS



El Consorci Forestal de Cataluña organiza del 8 de abril al 27 de mayo unas jornadas de carácter técnico. El objetivo de dichas jornadas no es otro que el de dar una formación práctica

y lo más amplia posible, sobre la gestión de los bosques y la silvicultura de diferentes especies forestales. En campo se pretende presentar las experiencias relativas a la planificación de la gestión, tratamientos selvícolas, gestión y aprovechamientos forestales.

teléfono 972 842 708 fax 972 843 094 consorci@forestal.net

# II CONFERENCIA INTERNACIONAL SOBRE ESTRATEGIAS DE PREVENCIÓN DE INCENDIOS AL SUR DE EUROPA



Estas conferencias tendrán lugar en Barcelona, los días 9,10 y 11 de mayo en el auditorio de la Caixa de Cataluña en el edificio de la Pedrera, Paseo de Gracia, 92, Barcelona.

estarán centradas especialmente en el papel de la gestión forestal como herramienta en la prevención de incendios.

Consoci forestal de Cataluña teléfono 973 481 752 www.ctfc.es/confeinfor.

# **ELMIA WOOD**

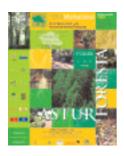


La mayor feria forestal del mundo se celebrará del 1 al 14 de junio en Bratteborg, cerca de Jönköping, Suecia. En ninguna otra feria se muestra tal cantidad de maquinaria en

condiciones de trabajo real. Cesefor organiza un viaje de dos días a la feria.

teléfono 975 212 453 www.cesefor.com

# V EDIDICIÓN DE **ASTURFORESTA**



La Feria Internacional de la Selvicultura y los Aprovechamientos Forestales tendrá lugar los próximos días 23 y 25 de junio respectivamente, a las 17:00 horas, en

la carpa de conferencias de Asturforesta, situada en el propio monte.

Agencia de desarrollo del Ayuntamiento de Tineo. Centro de Empresas de la Curiscada. 33877 Tineo, Asturias. teléfono 985 800 809/801 976 fax 985 801 694 www.asturforesta.com asturforesta@asturforesta.com

# PROBLEMAS CON LA CONFEDERACIÓN HIDROGRÁFICA DEL EBRO

El 26 de abril se abordará en la casa de cultura de Milagro los problemas que tienen Rioja, Cataluña, Aragón y Navarra con la CHE a nivel de las zonas de dominio público hidráulico. El programa informativo se enviará a los socios y estará en nuestra página web. Para esta mesa redonda contaremos con las asociaciones forestales de estas cuatro comunidades integradas en la Confederación de Silvicultores de España, así como los Consejeros de Medio Ambiente y de Agricultura de Navarra, el presidente de la Federación de Municipios y Concejos de Navarra. Se espera la confirmación de sus homólogos en las comunidades de Aragón y Rioja, así como algún miembro de la CHE. Consideramos importante la asistencia de ayuntamientos afectados por esta problemática, propietarios particulares y representantes de industrias que trabajen con productos relacionados con la populicultura.

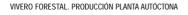
# **ACTIVIDADES DE FORESNA**



Dentro de las actividades a desarrollar tenemos planificado lo siguiente:

- → Curso de Motosierra: manejo, prevención y mantenimiento. Mes de abril.
- → Curso de claras y clareos. Mes de junio
- → Jornada de ventas agrupadas de madera. Mes de mayo.
- → Excursión foresta a Cataluña. Mes de junio.

De todas estas actividades se mantendrá debidamente informado a nuestros socios y adscritos a través de carta y de nuestra página web (www.foresna.org).





# **AMETZA**

Ameskoa baia, 31272 Barindano [Navarra] T. 609 417 094 T y F. 948 539 448

# VIVEROS DE CHOPOS Y GESTIÓN DE CHOPERAS



# FERNANDO ESCRIBANO

Avenida Tudela 28, 31523 Ablitas (Navarra) T. 948 813 268 / 609 472 548

# MATERIAL DE PROTECCIÓN FORESTAL

- INVERNADERO TUTORES DE CASTAÑO, EUCALIPTO,
- ACACIA Y PINO TRATADO TUTORES DE BAMBÚ CON O SIN PLASTIFICAR
- PRODUCTOS GALVANIZADOS PARA CIERRES PIQUETES DE ACACIA, CASTAÑO Y PINO
- TRATADO ESTACAS Y SPRAYS PARA MARCACIÓN FORESTAL Y OBRA PÚBLICA

Nvrr

# **NAVARPRO**

Calle Eslava 15, 31320 Milagro [Navarra] T.607 842 709 F. 948 861 768

# 12 mercado de la madera

Debemos de tener en cuenta que en los siguientes lotes de venta no se ha especificado la cantidad y calidad de los mismos (poda, rectitud, nº de pies por hectárea, estación...), accesos, correcta cubicación del aprovechamiento, distancia a la serrería, pendiente, etc. Por lo que tomaremos estos datos de manera orientativa, a la hora de compararlos con nuestros montes. Los datos aquí recopilados se corresponden con los lotes vendidos pertenecientes a montes comunales de Navarra entre noviembre 2004 y febrero 2005.

El precio del arbolado será siempre en pie, sin IVA y hasta 7-10 cm en punta delgada según especies. Los incrementos o descuentos respecto a precios de salida, nos permiten comprobar las evoluciones de mercado.

Sin muchos cambios en los últimos meses por el clima y la poca actividad, comprobamos el progresivo descenso de precio en algunas especies, menor que en anteriores ocasiones. El haya y en menor medida el pino insignis, han reducido sus superficies de explotación con el fin de esperar vientos más favorables dentro del mercado forestal.

El pino laricio y pino silvestre mantienen su mercado de poste, rondino y sierra, dos de las especies más "activas" en estos momentos. Se busca madera gruesa de calidad en cortas finales en el caso del pino silvestre y madera con destino a poste y/o rondino en el caso del pino laricio. Las claras intermedias presentan los mismos problemas que en el resto de las especies.

Las bajas en subastas son elevadas en la madera de entresacas y de pequeñas dimensiones (muchas veces desiertas) y en las cortas a hecho. Las exportaciones asiáticas y búsqueda de madera para el sector del mueble en otras latitudes, reorienta el mercado hacia productos menos interesantes (embalaje y construcción) lo que acarrea un descenso de precio de algunas especies.

La situación global del mercado (comentada en anteriores números) nos hace pensar que la situación no cambiará en un futuro inmediato, lo que ya ha ocasionando el cierre de múltiples sierras y empresas de explotación, en Navarra y provincias colindantes.

# **CHOPO**

El precio del lote dependerá del % de madera destinada a desenrollo, con diámetros a 1,3 metros superiores a 30 cm, y alturas maderables mayores de 14/16 metros (no se especifica el clon, generalmente I-214 e I-MC).

Localización	Chopo m³	Importe del precio de venta en €/m³	Venta respecto a la tasación
Cortes, Amescoa Baja	< 0,5	21-22	incrementos del 0-15% (lotes de 1800-2400 pies)
Valtierra, Mendigorria, Falces (rebaja del 19%)	0,5-0,7	31-46	incrementos del 0-3% (lotes de 1500-4500 pies)
Marcilla, Milagro, Villafranca (lote 5225 pies con incremento 35%)	0,70-1,0	58,5-61,1	precio de salida (lotes de 670-850 pies)
Valtierra, Marcilla, Murieta, Milagro, Mendavia	0,70-1,2	46,0-50,0	rebajas del 12-25 % (lotes de 1000-2500 pies)
Mendavia	0,70-1,2	55	incrementos del 10% (lotes de 1500 pies)

# HAYA

El precio de la madera dependerá en gran parte del porcentaje de madera de desenrollo o madera gruesa (mínimo 35 cm en punta delgada), madera delgada (entre 25 y 40 cm en punta delgada), leña y tronquillo que posee el árbol.

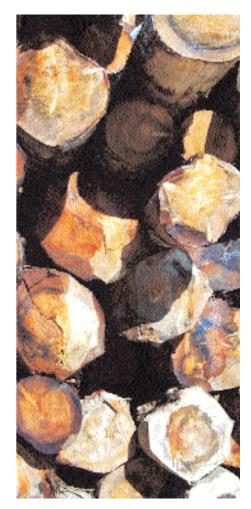
Localización	Haya m³	Importe del precio de venta en €/m³	Venta respecto a la tasación
Limitaciones, Aguinaga, Uharte arakil, Labaien, Quinto real, Aritzu	0,14-0,45	3,0-15	dtos del 0-25%
Irati, Aralar (dtos del 45%). Ollarmendi, Urbasa, Lizarza, Anué, Loquiz	0,5-1,0	16-34	dtos del 10-30%
Limitaciones, Orokieta, Erbiti, Roncesvalles (peor calidad)	1,0-1,5	26-42	dtos del 0-20 %
Erro-Cilveti, Etxarri, Orbaiceta, Garralda, betelu (rebaja del 10%), Valle de Erro (rebaja del 40%), Espinal (rebaja del 25%). Mejor calidad.	1,0-1,5	55-67	dtos del 0-40%
Limitaciones	1,5-2	23-35	dtos del 20-43%
Quinto real, Espinal	1,5-2	48-51	dtos del 35%
Limitaciones (6 lotes), 20-30% de tronquillo Lotes de 300 a 600 pies	> 2,0	22-45	precio salida
Limitaciones (3 lotes). Lotes de 150 a 600 pies	> 2,0	59-64	precio salida

# **PINO INSIGNIS**

El precio de la madera dependerá del porcentaje de madera gruesa (mínimo 28 cm en punta delgada; carpintería), madera delgada (hasta 18 cm en punta delgada) y tronquillo que posee el árbol.

Como referencia podremos utilizar los precios de venta del País Vasco. La cubicación es a la real, con corteza y hasta 20 cm en punta delgada. Los precios incluyen el IVA (tercer-cuarto trimestre 2004. Fuente: Confederación de forestalistas del País Vasco)

Pino Insignis (saca todo tiempo) Volumen del árbol medio (m³)	Ramoso €/m³	Medianamente ramoso €/m³	Poco ramoso €/m³
menor de 0,94	26,91	33,64	42,61
entre 0,94 y 1,14	38,12	44,85	51,58
entre 1,14 y 1,5	44,85	53,82	58,31
entre 1,5 y 1,7	51,58	60,55	62,79
entre 1,7 y 2,0	53,82	65,03	67,28
mayor que 2,0	58,31	67,28	69,52
Pino Insignis (saca con tiempo seco)			
menor de 0,94	24,67	31,40	40,37
entre 0,94 y 1,14	35,88	42,61	49,34
entre 1,14 y 1,5	42,61	51,58	56,06
entre 1,5 y 1,7	49,34	58,31	60,55
entre 1,7 y 2,0	51,58	62,79	65,03
mayor que 2,0	56,06	65,03	67,28



Se ven disminuciones de los precios de venta respecto del anterior cuatrimestre, de entre el 5-7% en maderas menores al metro cúbico (21-30% en 12 meses), entre el 5-8% en maderas hasta los dos metros cúbicos (14-22% en 12 meses), y del 5% en maderas de diámetros superiores (16-17% en 12 meses).

Los precios de tasación y venta de algunos lotes en Navarra son los siguientes:

Localización	Pino insignis m <sup>3</sup>	Precio venta en €/m³	Venta respecto a la tasación
Albiasu	< 0,2	3,0-6,0	dtos del 75%
Ezkurra, Arantza, goizueta	0,2-0,5	6,0-19,0	dtos del 20-40%
Etxalar, Goizueta	0,5-0,7	18,0-36,1	dtos del 10-20%
Lesaka, Goizueta, Etxalar	0,7-1,3	33,1-45,7	dtos del 10-20%
Saldias, Goizueta, Betelu (dto 14%)	>1,0	40-53	dtos del 0-5%



# PINO LARICIO

El mayor o menor precio de venta lo va a determinar el porcentaje de poste (18-34 cm a 1,3 metros y de 6-12 metros de altura de gran rectitud) y madera gruesa (26-36 cm en punta delgada según celadurías) que encontremos en el lote.

Localización	Pino laricio.m³	Precio venta €/m³	Venta respecto a la tasación
Burgui, Leache, Lumbier	< 0,1	0,5-2,0	incrementos del 0-5%
Leache, Gazolaz	0,1-0,2	3,5-6,0	dtos del 0-20%
Nardues, Alzorriz, Cáseda, Idocin, Undiano	0,2- 0,5	15-22	dtos del 0-20%
Uharte-Arakil, Lerga, Sansoain (Lotes peor calidad)	0,2-0,5	7,0-12,0	precio salida / dtos del 54%
Añezcar, Leache, Lumbier, Eslava	0,5-0,8	24,0-30,1	dtos del 0-10%

# PINO SILVESTRE

Como se puede comprobar en los volúmenes de venta, el precio del lote dependerá en gran medida del porcentaje de madera gruesa (mínimo 20 cm en punta delgada y buen calidad).

Localización	Pino silvestre.m <sup>3</sup>	Precio venta €/m³	Venta respecto a la tasación
Igal, Castillonuevo y Burgui (precio salida)	0,4-0,8	12,0-34,1	dtos del 15-20%
Castillonuevo, Roncal, Ezcaroz y Urzainqui (incremento), Esparza de Salazar (dto), Jaurrieta (incremento del 17%), Ibilcieta	0,8-1,2	37-50	más-menos 10%
Ezcaroz, Uztarroz, Isaba (lotes de más de 700 pies)	> 1,2	53-62	incrementos del 17-35%

Nota: Se acentúa la tendencia de comprar material de calidad, en lotes donde el volumen medio por árbol es el metro cúbico y descensos importantes en la madera de pequeñas dimensiones.

# **OTRAS ESPECIES**

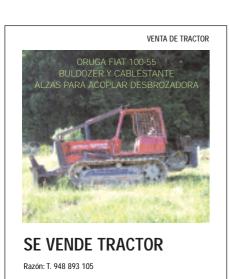
# **ROBLE AMERICANO**

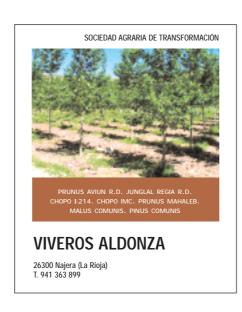
Lotes con medias superiores al 1m³/pie, alcanzan precios de venta de 38-45 euros /m³, (Iturmendi, Etxarri). Si la media es inferior al 1m³/pie el precio disminuye a 24,0-30 euros/m³ (Arruazu, Gerendiain). Dado que los lotes de venta son pequeños e influye en gran medida la calidad del fuste y la necesidad de esta madera en el mercado, los precios son variables respecto a las cifras mencionadas.

# **ALERCE-ABETO**

Madera bien pagada por encima de 22 cm en punta delgada con gran longitud y rectitud, destinada para viguería; + de 55 euros/m³ en Burguete, Isaba, legua acotada (bajas del 20%), mientras que por debajo de estas medidas, entra en el mercado de la construcción y embalaje depreciándose en gran medida; 10-25 euros/m³ para pies de 0.7 m³ de media. (Baztan, Huici, Iratí (bajas del 10%),..). y de 4,0-10,0 euros/m³ para pies de 0,2-0,5 m³ de media (Ultzama, Goizueta, Lesaka).

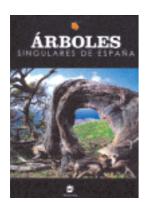
Toño Astrain. Técnico Foresna-Zurgaia







# 13 libros











# ÁRBOLES SINGULARES DE ESPAÑA

Editorial Mundi-Prensa [285 páginas] Este libro nos desvela los árboles más singulares de nuestras tierras. Nos adentra en el mundo de los ejemplares raros, extraordinarios o excelentes, de especies como olmos, encinas, sabinas, pinos, tejos, hayas y robles. En definitiva plantas fuera de lo común. Los árboles singulares atraen nuestra atención como un valor activo producto de un largo y lento sobrevivir a oscilaciones climáticas, a generaciones de humanos con distintas culturas y formas de hacer.

# CUADRO DE PRECIOS UNITARIOS DE LA ACTIVIDAD FORESTAL

Editorial Colegio de Ingenieros de Montes, Colegio Oficial de Ingenieros Técnicos forestales, Fucovasa y Mundiprensa [667 páginas] En este libro se recogen precios simples, compuestos y unidades de obra, todos ellos desarrollados en otros apartados claramente diferenciados. Las tarifas que se presentan no son obligatorias, sino sencillamente han de servir como una herramienta que oriente y ayude a los profesionales en la elaboración de proyectos, valoraciones e informes técnicos relacionados con el mundo forestal.

# GUÍA DE LOS ÁRBOLES Y ARBUSTOS DE LA PENÍNSULA IBÉRICA Y BALEARES

G. López González Editorial Mundi-Prensa [894 páginas] Recoge todo tipo de información y datos curiosos, es una quía que se refiere tanto a las especies silvestres como a las naturalizadas y cultivadas con más frecuencia. Está ilustrado con 812 fotografías en color, 20 láminas de morfología y 473 dibujos de plantas. Las ilustraciones, junto con varias claves analíticas aseguran una identificación fácil de nuestros árboles y arbustos. Se incluye una breve introducción al mundo de la botánica, la descripción de los principales bosques y matorrales españoles y un apartado de apéndices e índices.

El texto se ha escrito de forma sencilla, evitando nombres técnicos o explicándolos allí donde aparecen, de manera que nadie tenga problema de entenderlo

# GUIA DEFINITIVA DE LOS 10.000 ESPACIOS NATURALES DE ESPAÑA

Editorial Mundi-Prensa [795 páginas] Índice de contenidos: "España, país de contrastes". A cargo de Emilio Luján: Ambientólogo, Consultor Ambiental y directivo de la Federación Andaluza de Ciencias Naturales "Como usar esta guía". Breve manual para acceder de forma rápida y sencilla a la información de esta guía. "Parques Nacionales de España". Se muestran 13 parques, cada uno con amplia información y material gráfico que lo acompaña. " Los espacios naturales protegidos". Más de 700 espacios, agrupados por comunidades autónomas. "10.000 espacios naturales de España". Más de 7000 municipios y los espacios naturales que se encuentran en su termino municipal. "Créditos y agradecimientos". Todas las personas e instituciones que han hecho posible esta guía única en España.

# DICCIONARIO FORESTAL. SOCIEDAD ESPAÑOLA DE CIENCIAS FORESTALES

Editorial Mundi-Prensa

[1314 páginas] Un diccionario donde se recoge la terminología del mundo foresta. Al final del mismo podemos encontrar un diccionario más pequeño donde nos encontramos con el vocabulario forestal en ingles y su traducción en castellano. Entre los objetivos de la Sociedad Española de Ciencias Forestales, aparece el estímulo de la cooperación entre sus miembros, utilizando como instrumento, la edición de publicaciones que sirvan para establecer y mantener contactos entre aquellos ue estén interesado el desarrollo de las Ciencias Forestales.